

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 avril 2014

PROPOSITION DE LOI**portant modification et coordination de
diverses lois en matière de Justice****RAPPORT**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
MME **Laurence MEIRE****SOMMAIRE**

Pages

I. Procédure	3
II. Exposé introductif de Mme Carina Van Cauter, auteure principale de la proposition de loi portant modification et coordination de diverses lois en matière de Justice, DOC 53 3356/001	4
III. Discussion générale	5
IV. Discussion des articles	6
V. Votes	51

Documents précédents:

Doc 53 **3356/ (2013/2014):**

- 001: Proposition de loi de Mmes Van Cauter et Becq,
MM. Brotcorne, Goffin et Landuyt et Mme Senecaut.
002 et 003: Amendements.
004: Avis du Conseil d'État.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 april 2014

WETSVOORSTEL**houdende wijziging en coördinatie van
diverse wetten inzake Justitie****VERSLAG**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Laurence MEIRE****INHOUD**

Blz.

I. Procedure	3
II. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Carina Van Cauter, hoofdindienster van het wetsvoorstel houdende wijziging en coördinatie van diverse wet- ten inzake Justitie, DOC 53 3356/001	4
III. Algemene bespreking	5
IV. Artikelsgewijze bespreking	6
V. Stemmingen	51

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3356/ (2013/2014):**

- 001: Wetsvoorstel van de dames Van Cauter en Becq,
de heren Brotcorne, Goffin en Landuyt en mevrouw Senecaut.
002 en 003: Amendementen.
004: Advies van de Raad van State.

8865

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Kristien Van Vaerenbergh

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA Sophie De Wit, Koenraad Degroote, Sarah Smeyers,
Kristien Van Vaerenbergh
PS Laurence Meire, André Perpète, Manuella Senecaut,
Özlem Özen
CD&V Sonja Becq, Raf Terwingen
MR Philippe Goffin, Marie-Christine Marghem
sp.a Renaat Landuyt
Ecolo-Groen Stefaan Van Hecke
Open Vld Carina Van Cauter
VB Bert Schoofs
cdH Christian Brodcorne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Siegfried Bracke, Daphné Dumery, Theo Francken, Miranda Van
Eetvelde, Ben Weyts
Karine Lalieux, Yvan Mayeur, N
Gerald Kindermans, Gerda Mylle, Liesbeth Van der Auwera
Corinne De Permentier, Denis Ducarme, Charles Michel
Rosaline Mouton, Peter Vanvelthoven
Juliette Boulet, Fouad Lahssaini
Patrick Dewael, Sabien Lahaye-Battheu
Gerolf Annemans, Peter Logghe
Joseph George, Benoît Lutgen

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

INDEP-ONAFH Laurent Louis

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedeker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^e législature, suivi
du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le
compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu
analytique traduit des interventions (avec les an-
nexes)
PLEN: Séance plénière
COM: Réunion de commission
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations
(papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode +
basisnummer en volgnummer
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV: Beknopt Verslag
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag
en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken
(met de bijlagen)
PLEN: Plenum
COM: Commissievergadering
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de loi, qui a obtenu l'urgence au cours de la séance plénière du 13 février 2014, au cours de ses réunions des 18, 25 et 26 mars 2014.

I. — PROCÉDURE

Aux termes de l'article 1^{er}, la proposition de loi à l'examen règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

La commission estime cependant que les articles:

- 2 à 4 (modifications du Code civil);
- 29 à 34 (modifications des troisième et quatrième parties du Code judiciaire);
- 126 à 134 (modifications de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine);
- 143 (modification de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation);
- 146 (abrogation de l'arrêté royal du 23 mars 2007 portant exécution des articles 7 et 9 de la loi du 20 juillet 2006 instaurant la Commission de modernisation de l'ordre judiciaire et le Conseil général des partenaires de l'ordre judiciaire);

ne peuvent être considérés comme des matières qui entraînent une modification structurelle des compétences des cours et tribunaux visée à l'article 77 de la Constitution.

Votre commission a dès lors décidé, le 18 mars 2014, de faire application de l'article 72.2, alinéa 2, du Règlement de la Chambre des représentants.

Cette disposition réglementaire est libellée comme suit:

“Au cas où, dans un projet ou une proposition de loi qui relève, en vertu de son article 1^{er}, d'une des trois procédures législatives visées à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78 de la Constitution, des dispositions sont proposées qui relèvent d'une autre de ces trois procédures, ces dispositions sont disjointes de ce projet ou de cette proposition de loi.”

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsvoorstel, dat tijdens de plenaire vergadering van 13 februari 2014 de urgentie heeft bekomen, besproken tijdens haar vergaderingen van 18, 25 en 26 maart 2014.

I. — PROCEDURE

Zoals aangegeven in artikel 1, regelt het betrokken wetsvoorstel een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

De commissie is echter van oordeel dat de artikelen:

- 2 tot 4 (wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek);
- 29 tot 34 (wijzigingen van het derde en vierde deel Gerechtelijk Wetboek);
- 126 tot 134 (wijzigingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid);
- 143 (wijziging van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, he tuitstel en de probatie);
- 146 (opheffing van het koninklijk besluit van 23 maart tot uitvoering van de artikelen 7 en 9 van de wet van 20 juli 2006 tot instelling van de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde en de Algemene Raad van de partners van de Rechterlijke Orde);

niet beschouwd kunnen worden als aangelegenheden die een structurele wijziging van de bevoegdheden van de hoven en rechtbanken als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet teweegbrengen.

Bijgevolg heeft uw commissie op 18 maart 2014 beslist artikel 72.2, tweede lid, van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers toe te passen.

Die Reglements bepaling luidt als volgt:

“Ingeval een wetsontwerp of -voorstel, dat luidens zijn eerste artikel ressorteert onder een van de drie wetgevende procedures als bedoeld in artikel 74, artikel 77 of artikel 78 van de Grondwet, bepalingen bevat die onder een andere van die drie procedures ressorteren, worden die bepalingen uit dat wetsontwerp of dat voorstel gelicht.”

Votre commission a décidé en l'occurrence (sans qu'un amendement ait été présenté formellement) de scinder la proposition de loi en deux propositions de loi distinctes, la première contenant uniquement des dispositions réglant une matière visée à l'article 77 de la Constitution et la seconde, uniquement des dispositions réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Votre commission a pris cette décision, étant entendu:

1. que le rapporteur fera un rapport unique sur la discussion de toutes les dispositions de la proposition de loi, telle qu'elle a été déposée;

2. qu'il y aura un seul vote sur l'ensemble de la proposition de loi en commission, vote qui devra néanmoins être considéré comme un vote sur les deux propositions de loi;

3. qu'il sera établi deux textes adoptés en commission, qui seront transmis à la séance plénière sous la forme de deux propositions de loi distinctes.

Ces deux propositions de loi auront chacune leur propre article 1^{er}, qui portera un intitulé distinct.

La commission parlementaire de concertation en a été informée.

II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME CARINA VAN CAUTER, AUTEURE PRINCIPALE DE LA PROPOSITION DE LOI PORTANT MODIFICATION ET COORDINATION DE DIVERSES LOIS EN MATIÈRE DE JUSTICE, DOC 53 3356/001

Mme Carina Van Cauter (Open Vld), auteure principale de la proposition de loi, explique que la proposition de loi à l'examen tend à assurer la cohérence entre différentes législations adoptées dans un laps de temps restreint. L'ordre d'adoption et d'entrée en vigueur de ces lois oblige le législateur à prendre des mesures en vue de la cohérence de ces textes.

La proposition à l'examen vise entre autres également à modifier la loi du 20 juillet 2006 instaurant la Commission de Modernisation de l'Ordre judiciaire et le Conseil général des partenaires de l'Ordre judiciaire. Il abroge d'une part la Commission de Modernisation et d'autre part élargit la composition du Conseil général tout en précisant ses missions.

Uw commissie heeft in dit geval (zonder formele indiening van een amendement) besloten het wetsvoorstel op te splitsen in twee afzonderlijke wetsvoorstellen: het eerste met alleen bepalingen tot regeling van een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet en het tweede met alleen bepalingen tot regeling van een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Uw commissie heeft die beslissing genomen, met dien verstande dat:

1. de rapporteur één enkel verslag zal uitbrengen over de bespreking van alle bepalingen van het wetsvoorstel, zoals dat is ingediend;

2. er in commissie één enkele stemming zal zijn over het gehele wetsvoorstel, een stemming die niettemin zal moeten worden beschouwd als een stemming over beide wetsvoorstellen;

3. er twee in commissie aangenomen teksten zullen worden opgesteld, die aan de plenaire vergadering in de vorm van twee afzonderlijke wetsvoorstellen zullen worden toegezonden.

Er komen twee artikelen 1 voor in beide wetsvoorstellen, die elk een apart opschrift zullen meekrijgen.

De parlementaire overlegcommissie werd hiervan in kennis gesteld.

II. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN MEVROUW CARINA VAN CAUTER, HOOFDINDIENSTER VAN HET WETSVORSTEL HOUDENDE WIJZIGING EN COÖRDINATIE VAN DIVERSE WETTEN INZAKE JUSTITIE, DOC 53 3356/001

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld), hoofdindienster van het wetsvoorstel, verduidelijkt dat voorliggend wetsvoorstel ertoe trekt de coherentie te verzekeren tussen verschillende wetgevingen die goedgekeurd zijn binnen een korte tijdspanne. De volgorde van goedkeuring en van inwerkingtreding van die wetten verplicht de wetgever om maatregelen te nemen met het oog op de coherentie van die teksten.

Dit wetsvoorstel beoogt onder andere ook de wijziging van de wet van 20 juli 2006 tot instelling van de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde en de Algemene Raad van de partners van de Rechterlijke Orde. Het heft enerzijds de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde op en breidt anderzijds de samenstelling van de Algemene Raad uit waarbij de opdrachten ervan nader worden bepaald.

III. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Sophie De Wit (N-VA) constate que l'avis du Conseil d'État n° 55.394/2/3 des 14 et 17 mars 2014 se montre fort critique, spécialement en son observation préliminaire (DOC 53 3356/004).

Il est ainsi noté que la présente proposition de loi se donne pour objectif de pallier des carences et lacunes issues d'un manque de coordination et d'une confusion dans la manière de mener les réformes sur la justice au cours de la présente législature. Il y est question d'"*écheveau inextricable*", de méthode pouvant "*grave-ment compromettre la sécurité juridique*" et de procédé ne témoignant "*pas d'une bonne technique législative*". Le Conseil d'État s'inquiète aussi du fait que la coordination ne porte pas sur le projet de loi, non encore définitivement adopté par les deux Chambres, portant des dispositions diverses en matière de Justice (DOC 53 3149/001).

La solution, préconisée par le Conseil d'État, consiste à présenter au parlement, dans un "*texte cohérent unique*", toutes les modifications afférentes à une seule matière.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) comprend la nature des observations critiques du Conseil d'État. Cependant, pour elle, il n'était pas possible au législateur de procéder autrement.

Ainsi, certaines législations ont été conçues au moment où le gouvernement expédiait les affaires courantes et où le parlement disposait d'une tout autre marge de manœuvre. L'oratrice cite comme exemple l'institution des tribunaux de la famille. D'autre part, il n'est pas possible au législateur de regrouper dans un "*texte cohérent unique*" des matières aussi diverses que le statut des huissiers de justice, la réforme du paysage judiciaire ou les tribunaux de la famille précités.

Pour *Mme Sophie De Wit (N-VA)*, les auteurs de la proposition de loi ne procèdent pas qu'à une coordination. Plusieurs dispositions constituent des réformes de fond. Des amendements sont en outre annoncés. Tout lui porte à croire que cette coordination est incomplète et qu'elle devra elle-même être corrigée, voire coordonnée à nouveau.

III. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) merkt op dat de Raad van State zich in advies nr. 55.394/2/3 van 14 en 17 maart 2014 erg kritisch uitlaat, meer bepaald in zijn inleidende opmerking (DOC 53 3356/004).

Zo wordt opgemerkt dat het wetsvoorstel tot doel heeft tekortkomingen en leemten te verhelpen die te wijten zijn aan een gebrek aan coördinatie en aan verwarring omtrent de manier waarop de justitiehervormingen tijdens deze regeerperiode worden doorgevoerd. Er wordt gewag gemaakt van een onontwarbaar kluwen, van een methode die de rechtszekerheid ernstig in het gedrang kan brengen en van een werkwijze die geen blijk geeft van een goede wetgevingstechniek. De Raad van State is ook ongerust dat de coördinatie geen betrekking heeft op het nog niet definitief door de beide Kamers aangenomen wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie (DOC 53 3149/001).

De door de Raad van State bepleite oplossing komt erop neer in één coherente tekst het Parlement alle wijzigingen in verband met één enkele materie voor te leggen.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) begrijpt de aard van de kritische opmerkingen van de Raad van State. Volgens haar was het voor de wetgever niet mogelijk anders te werk te gaan.

Zo kwamen een aantal wetten tot stand tijdens de regering van lopende zaken, toen het Parlement over een volstrekt andere armslag beschikte. Als voorbeeld haalt de spreker de oprichting van de familierechtbanken aan. Evenmin is het voor de wetgever mogelijk in één samenhangende tekst dermate uiteenlopende materies te groeperen als het statuut van de gerechtsdeurwaarders, de hervorming van het gerechtelijk landschap of voormelde familierechtbanken.

Volgens *mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* zorgen de indieners van het wetsvoorstel niet louter voor coördinatie. Verscheidene bepalingen zijn hervormingen ten gronde. Tevens zijn amendementen aangekondigd. Alles wekt bij haar de indruk dat die coördinatie onvolledig is en dat die zelf zal moeten worden gecorrigeerd, of zelfs opnieuw moeten worden gecoördineerd.

IV. — DISCUSSION DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cette disposition, qui définit le fondement de la compétence constitutionnelle, n'appelle aucun commentaire.

CHAPITRE 2

Modifications du Code civil

Art. 2 et 3

M. Christian Brotcorne (cdH) confère à ces dispositions un caractère purement technique. Il s'agit d'adapter deux articles du Code civil à l'instauration des tribunaux de la famille. Pour le surplus, il est renvoyé au commentaire de ces dispositions (DOC 53 3356/001, p. 8).

Art. 3/1 et 3/2 (*nouveaux*)

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts introduisent les amendements n^{os} 79 et 80 (DOC 53 3356/003), qui insèrent les nouveaux articles 3/1 et 3/2. Ceux-ci remplacent, respectivement, l'article 784, alinéa 2, et 793 du Code civil, qui concernent les formalités des renonciations à la succession et de déclaration d'héritier.

Pour l'auteur principal, ces deux amendements procèdent à une simplification de la lecture de ces articles du Code civil, tel qu'insérés par le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de Justice, amendé par le Sénat (DOC 53 3149/004).

La ministre souscrit à ces amendements.

Art. 4

M. Christian Brotcorne (cdH) renvoie au commentaire de cet article (DOC 53 3356/001, p. 8 et 9). Cette disposition n'appelle aucune observation.

IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Over deze bepaling, die de basis van de grondwettelijke bevoegdheid vastlegt, worden geen opmerkingen gemaakt.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen aan het Burgerlijk Wetboek

Art. 2 en 3

De heer Christian Brotcorne (cdH) bestempelt deze artikelen als louter technisch. Het is de bedoeling twee artikelen van het Burgerlijk Wetboek af te stemmen op de oprichting van de familierechtbanken. Voor het overige wordt verwezen naar de commentaar bij die artikelen (DOC 53 3356/001, blz. 8).

Art. 3/1 en 3/2 (*nieuw*)

De heer Christian Brotcorne (cdH) c.s. dient de amendementen nrs. 79 en 80 (DOC 53 3356/003) in, tot invoeging van de nieuwe artikelen 3/1 en 3/2. Deze strekken tot vervanging van respectievelijk artikel 784, tweede lid, en artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, die betrekking hebben op de vormvereisten die gelden bij de verzaking aan de nalatenschap en bij de verklaring van erfgenaamschap.

Volgens de hoofdindieners beogen de beide amendementen die artikelen van het Burgerlijk Wetboek bevattelijker te maken dan de tekstversie die is vervat in het door de Senaat geamendeerde wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie (DOC 53 3149/004).

De minister is het met die amendementen eens.

Art. 4

De heer Christian Brotcorne (cdH) verwijst naar de commentaar bij dit artikel (DOC 53 3356/001, blz. 8 en 9). Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

CHAPITRE 3

Modifications du Code judiciaire

À titre d'observation générale sur le présent chapitre, *Mme Sophie De Wit (N-VA)* constate que plusieurs dispositions, en vertu de l'article 148, alinéa 2, de la proposition de loi, entreront déjà en vigueur le 1^{er} avril 2014. Pour le membre, cette entrée en vigueur est irréaliste et confine à la rétroactivité, compte tenu des délais usuels de la procédure législative.

La ministre confirme que les dispositions de la loi du 1^{er} décembre 2013 modifiée par la proposition de loi de coordination, visées à l'article 148, alinéa 2, de la proposition de loi, devront entrer en vigueur le 1^{er} avril 2014.

Art. 5 à 8

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de ces articles (DOC 53 3356/001, p. 9). Ces dispositions n'appellent aucune observation.

Art. 9

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) indique que cette disposition contribue à déterminer le territoire dans lequel seront actifs les juges consulaires et sociaux nommés après l'entrée en vigueur de la loi du 1^{er} décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire. En outre, une correction de référence est apportée.

Pour *Mme Sophie De Wit (N-VA)*, l'article 9 est un exemple de disposition qui ne saurait entrer en vigueur le 1^{er} avril 2014.

Mme Kristien Van Vaerenbergh, présidente, constate que le Conseil d'État fait observer qu'une correction de référence doit être apportée à la proposition de loi.

En conséquence, *Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts* introduisent l'*amendement n° 47* (DOC 53 3356/003), qui procède à cette correction de référence.

La ministre apporte son soutien à cet amendement.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen aan het Gerechtelijk Wetboek

Bij wijze van algemene opmerking over dit hoofdstuk merkt *mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* op dat verschillende bepalingen krachtens artikel 148, tweede lid, van het wetsvoorstel al op 1 april 2014 in werking zullen treden. Voor de spreekster is deze inwerkingtreding onrealistisch en grenst zij, gelet op de gebruikelijke termijnen van de wetgevingsprocedure, aan terugwerking.

De minister bevestigt dat de in artikel 148, tweede lid, van het wetsvoorstel tot coördinatie bedoelde bepalingen met betrekking tot de wet van 1 december 2013, op 1 april 2014 in werking zullen moeten treden.

Art. 5 tot 8

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de artikelsgewijze toelichting (DOC 53 3356/001, blz. 9). Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 9

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) geeft aan dat dit artikel het territorium bepaalt waarbinnen de rechters in handelszaken en in sociale zaken, benoemd na de inwerkingtreding van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, actief zullen zijn. Bovendien wordt een verwijzingscorrectie aangebracht.

Voor *mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* is artikel 9 een voorbeeld van een bepaling die niet op 1 april 2014 in werking kan treden.

Mevrouw Kristien Van Vaerenbergh (N-VA), voorzitter, stelt vast dat de Raad van State opmerkt dat aan het wetsvoorstel een verwijzingscorrectie moet worden aangebracht.

Bijgevolg dient *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. amendement nr. 47* (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt die verwijzingscorrectie aan te brengen.

De minister steunt het amendement.

Art. 10 et 11

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de ces articles (DOC 53 3356/001, p. 10).

Ces dispositions n'appellent aucune observation.

Art. 12

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) indique que cet article vise essentiellement à mettre fin à une lacune du Code judiciaire, qui ne prévoit pas d'avis de l'assemblée de corps de la Cour de cassation mais uniquement de l'assemblée générale lorsqu'un avis ne peut être rendu par le chef de corps de ou près la Cour de cassation.

Mme Sophie De Wit (N-VA) estime que mettre fin à une lacune ne saurait être considéré comme un acte de coordination d'une législation, puisque le coordinateur n'agit pas à droit constant. Cette préoccupation anime d'autant plus le membre qu'ici aussi, la modification entrera en vigueur le 1^{er} avril 2014. Ne conviendrait-il pas de mentionner l'article 12 parmi les dispositions entrant en vigueur le 1^{er} septembre 2014, conformément à l'article 148, alinéa 3, de la proposition de loi?

La ministre estime que cette disposition est indissociablement liée à la modification de l'article 319 du Code judiciaire, visée à l'article 15 de la proposition de loi. L'article 15 entrant en vigueur le 1^{er} avril 2014, cet article doit suivre le même traitement.

Mme Sophie De Wit (N-VA) se dit peu convaincue par ces explications.

Art. 13

Cette disposition concerne l'article 259^{quater} du Code judiciaire, portant sur la désignation de chefs de corps.

*
* *

Suite à l'avis du Conseil d'État (DOC 53 3356/004), *Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts* introduisent l'amendement n° 48 (DOC 53 3356/003), qui procède à une réécriture de cet article. L'auteur principal en parcourt la justification.

Art. 10 en 11

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de artikelsgewijze toelichting (DOC 53 3356/001, blz. 10).

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 12

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) geeft aan dat dit artikel er in de eerste plaats toe strekt komaf te maken met een hiaat in het Gerechtelijk Wetboek, dat niet voorziet in een advies van de korpsvergadering van het Hof van Cassatie maar enkel van de algemene vergadering, wanneer een advies niet kan worden verstrekt door de korpschef van of bij het Hof van Cassatie.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vindt dat komaf maken met een hiaat niet kan worden beschouwd als een daad van wetgevingscoördinatie, omdat de coördinator niet handelt naar vaststaand recht. De spreekster is ook hier des te bezorgder, daar de wijziging in werking treedt op 1 april 2014. Zou men dit artikel niet moeten vermelden bij de artikelen die op 1 september 2014 in werking treden, conform artikel 148, derde lid, van het wetsvoorstel?

De minister vindt dat dit artikel onlosmakelijk verbonden is met de wijziging van artikel 319 van het Gerechtelijk Wetboek, bedoeld in artikel 15 van het wetsvoorstel. Aangezien artikel 15 op 1 april 2014 in werking treedt, moet dit artikel dezelfde behandeling krijgen.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vindt deze uitleg weinig overtuigend.

Art. 13

Dit artikel heeft betrekking op artikel 259^{quater} van het Gerechtelijk Wetboek en gaat over de aanwijzing van de korpschefs.

*
* *

Als gevolg van het advies van de Raad van State (DOC 53 3356/004) dient *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. amendement nr. 48* (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt dit artikel te herschrijven. De hoofdindieners overloopt de verantwoording van het amendement.

Mme Sophie De Wit (N-VA) ne se satisfait pas de cette justification et demande dans quelle mesure précise les auteurs de l'amendement ont répondu aux différentes remarques du Conseil d'État sur cette disposition.

1. Compétence directement attribuée au ministre de la Justice

La ministre constate que les auteurs de l'amendement n'ont pas suivi le Conseil d'État, qui critiquait l'attribution directe d'une compétence par le législateur à un ministre, alors qu'une telle attribution aurait dû être le fait du Roi. C'est ce dernier qui aurait la compétence de subdéléguer la compétence de déterminer le formulaire-type visé à l'article 259*quater*, § 2, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire.

Les auteurs de l'amendement se sont sans doute inspirés du fait qu'une telle délégation directe à un ministre, membre du gouvernement est admissible pour des questions de détail. Pour fixer (ou déterminer, selon la terminologie retenue par le Conseil d'État) un formulaire-type, un arrêté royal n'est aucunement nécessaire.

En outre, ils ont dû constater qu'une telle délégation avait déjà été admise par le législateur dans des cas similaires par le passé (voy. ainsi entre autres les articles 185/9, alinéa 3, 223, 11°, et 259*ter*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire).

Mme Sophie De Wit (N-VA), retient que les auteurs de l'amendement ne suivent pas l'avis du Conseil d'État sur ce point. Pour le membre, ce n'est pas parce que le législateur procède d'une manière à un moment donné que cette manière de procéder est admissible d'un point de vue légistique.

2. Nomination simultanée, le cas échéant en sur-nombre, et mention du ministère public

La ministre considère que les remarques du Conseil d'État sur le manque de clarté de l'article 259*quater*, § 5, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, tel que proposé, et sur la mention du ministère public dans cette disposition sont pertinentes. Les auteurs de l'amendement y ont d'ailleurs donné suite.

Le chef de corps est ainsi nommé dans une juridiction déterminée. S'il est nommé sur la base de l'article 100 du Code judiciaire, il est également nommé dans les parquets et tribunaux du même type, du ressort de la

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) neemt geen genoegen met die verantwoording en vraagt in welke mate de indieners van het amendement op de verschillende opmerkingen van de Raad van State in verband met die bepaling hebben ingespeeld.

1. Rechtstreeks aan de minister van Justitie verleende bevoegdheid

De minister constateert dat de indieners van het amendement geen gevolg hebben gegeven aan de kritiek van de Raad van State op de rechtstreekse verlening van een bevoegdheid aan een minister door de wetgever, terwijl de Koning een dergelijke bevoegdheid had moeten verlenen. Die laatste zou bevoegd zijn voor de subdelegatie van de bevoegdheid om het in artikel 259*quater*, § 2, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde modelformulier te bepalen.

Wellicht hebben de indieners van het amendement zich laten leiden door het feit dat een dergelijke rechtstreekse bevoegdheidsoverdracht aan een minister die lid is van de regering geoorloofd is voor detailkwesties. Om een modelformulier vast te stellen (of te bepalen, volgens de door de Raad van State gehanteerde terminologie) is geenszins een koninklijk besluit vereist.

Bovendien hebben zij wellicht vastgesteld dat een dergelijke bevoegdheidsoverdracht in soortgelijke gevallen vroeger al door de wetgever werd aanvaard (zie onder andere de artikelen 185/9, derde lid, 223, 11°, en 259*ter*, § 1, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek).

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) onthoudt dat de indieners van het amendement op dat punt geen gevolg geven aan het advies van de Raad van State. Dat de wetgever op zeker ogenblik op een bepaalde manier te werk gaat, betekent volgens het lid niet dat die werkwijze uit een wetgevingstechnisch oogpunt aanvaardbaar is.

2. Gelijktijdige benoeming, in voorkomend geval in overtal, en vermelding van het openbaar ministerie

De opmerkingen van de Raad van State over de onduidelijkheid van het voorgestelde artikel 259*ter*, § 5, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek en over de vermelding van het openbaar ministerie zijn volgens *de minister* relevant. De indieners van het amendement hebben er trouwens gevolg aan gegeven.

Zo wordt de korpschef benoemd in een welbepaald rechtsgebied. Als hij op grond van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek wordt benoemd, wordt hij ook benoemd in de parketten en de rechtbanken van hetzelfde

cour d'appel. Le ministère public est désormais explicitement mentionné.

3. Nomination simultanée pour les cours et parquets généraux et à certains tribunaux du travail et tribunaux du commerce

La ministre souscrit aux observations du Conseil d'État concernant:

— le fait que l'article 259*quater*, § 5, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, tel que proposé a une portée générale et s'applique aux désignation au mandat de chef de corps dans les cours et parquets généraux, alors qu'une nomination dans les autres arrondissements n'est pas possible dans ce cas, puisque ces cours et parquets généraux sont précisément organisés à un autre niveau que celui de l'arrondissement;

— le fait qu'une précision doive être apportée dans le texte de cette disposition concernant les tribunaux du travail et tribunaux du commerce dont la compétence territoriale correspond aux ressorts des cours d'appel et des cours du travail, à l'exception des ressorts de la cour d'appel de Bruxelles et de l'arrondissement judiciaire d'Eupen.

Les auteurs de l'amendement procèdent, selon la ministre, aux corrections nécessaires. Une nomination dans d'autres arrondissements n'est plus prévue pour les désignation au mandat de chef de corps dans les cours et parquets généraux. Une solution est dégagée pour les tribunaux du travail et tribunaux du commerce précités, en tenant compte des spécificités locales, à Bruxelles et à Eupen.

4. Mandat adjoint

La ministre note que les remarques du Conseil d'État sur l'exercice du mandat adjoint sont pertinentes.

L'amendement indique ce qu'il advient du mandat adjoint lorsque le chef de corps est désigné dans la juridiction ou le parquet dans lequel il est nommé. Ceci permet de le remplacer en surnombre dans ce mandat adjoint. Le Conseil d'État a indiqué à juste titre qu'il existait de nouveaux mandats adjoints sans possibilité de pluralité de titulaires. Une exception a en outre été prévue pour ces nouveaux mandats à la réintégration du mandat adjoint à l'échéance du mandat de chef de corps. Les mandats adjoints sont en effet des mandats de promotion.

type, die onder het hof van beroep vallen. Het openbaar ministerie wordt voortaan uitdrukkelijk vermeld.

3. Gelijktijdige benoeming voor de algemene hoven en parketten en voor sommige arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel

De minister is het eens met de opmerkingen van de Raad van State over:

— het feit dat het voorgestelde artikel 259*quater*, § 5, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek een algemene draagwijdte heeft en van toepassing is op de aanwijzingen voor het mandaat van korpschef in de algemene hoven en rechtbanken, terwijl een benoeming in de andere arrondissementen in dat geval niet mogelijk is omdat die algemene hoven en rechtbanken precies op een ander niveau georganiseerd zijn dan dat van het arrondissement;

— het feit dat in de tekst van die bepaling een precisering moet worden aangebracht in verband met de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel waarvan de territoriale bevoegdheid overeenstemt met de rechtsgebieden van de hoven van beroep en van de arbeidshoven, met uitzondering van de rechtsgebieden van het hof van beroep te Brussel en van het gerechtelijk arrondissement Eupen.

Volgens de minister brengen de indieners van het amendement de nodige correcties aan. Er is niet langer voorzien in een benoeming in andere arrondissementen voor de aanwijzingen voor het mandaat van korpschef in de algemene hoven en parketten. Voor de voormelde arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel in Brussel en in Eupen wordt een oplossing aangereikt, rekening houdend met de lokale specificiteiten.

4. Adjunct-mandaat

De minister stipt aan dat de opmerkingen van de Raad van State over de uitoefening van het adjunct-mandaat pertinent zijn.

In het amendement wordt aangegeven wat er gebeurt met het adjunct-mandaat als de korpschef wordt aangewezen in het rechtscollege of het parket waarin hij benoemd is. Dat biedt de mogelijkheid hem in overtal te vervangen in dat adjunct-mandaat. De Raad van State heeft er terecht op gewezen dat er nieuwe adjunct-mandaten bestaan zonder de mogelijkheid meerdere titularissen te hebben. Bovendien is voor deze nieuwe mandaten in een uitzondering voorzien om na afloop van het mandaat van korpschef het adjunct-mandaat opnieuw te kunnen opnemen. De adjunct-mandaten zijn immers bevorderingsmandaten.

5. Dispositions transitoires et permanentes

La ministre confirme qu'il est de mauvaise législation de faire écho à une disposition transitoire dans une disposition permanente, comme le souligne le Conseil d'État.

Il est constaté qu'un amendement n° 76 de Mme Van Cauter et consorts, insérant un nouvel article 147/1 dans la proposition de loi, donne suite à cette remarque. Ainsi, lorsqu'un juge de paix est nommé président des juges de paix et juges au tribunal de police, et qu'il y a dans son canton un autre juge de paix, aucun remplacement en surnombre n'est réalisé.

Mme Manuella Senecaut (PS) demande si, dans ce cas, la place est déclarée vacante. Quelle répercussion une déclaration de vacance pourrait avoir sur la mobilité? Le président des juges de paix et juges au tribunal de police reste-t-il juge de paix ou juge au tribunal de police? En fonction de quels critères peut-il être désigné ailleurs? Deux juges de paix peuvent-ils coexister sur un même canton?

La ministre confirme que la désignation comme président des juges de paix et juges au tribunal de police aura le cas échéant pour conséquence une déclaration de vacance s'il n'y a pas d'autre juge de paix dans le canton. Si un juge de paix est désigné en surnombre, c'est en raison du fait qu'il n'est pas raisonnable de remplacer le juge de paix par un juge de paix d'un autre canton pendant cinq voire dix ans. Une telle justification ne s'oppose pas à la désignation en surnombre dans le cas d'une désignation comme président, chef de corps. La désignation ailleurs n'est pas une obligation, mais une faculté. Il résulte de ce qui précède que deux juges de paix peuvent coexister sur un même canton. Un juge de paix nommé en surnombre sera désigné à titre principal dans ce canton et à titre subsidiaire dans les autres cantons.

*
* *

Mme Sophie De Wit (N-VA) demande pourquoi l'article 13, 1°, par exception, ne rentre pas en vigueur le 1^{er} avril 2014, mais à une date que le Roi doit encore fixer, conformément à l'article 148, alinéa 7, de la proposition de loi.

La ministre répond que le temps nécessaire doit être pris pour la détermination du formulaire-type. Le Conseil supérieur de la Justice doit encore formuler une proposition quant à ce.

5. Overgangs- en permanente bepalingen

De minister bevestigt dat het van slechte wetgeving getuigt in een permanente bepaling terug te grijpen naar een overgangsbepaling, zoals de Raad van State aangeeft.

Amendement nr. 76 van mevrouw Van Cauter c.s., tot invoeging van een nieuw artikel 147/1 in het wetsvoorstel, komt klaarblijkelijk aan die opmerking tegemoet. Wanneer een vrederechter wordt benoemd tot voorzitter van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank, en zijn kanton een andere vrederechter telt, dan vindt geen enkele vervanging in overtal plaats.

Mevrouw Manuella Senecaut (PS) vraagt of de functie in dat geval vacant wordt verklaard. Welke gevolgen kan een vacantverklaring hebben in termen van mobiliteit? Blijft de voorzitter van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank vrederechter of rechter in de politierechtbank? Op grond van welke criteria kan hij elders worden aangewezen? Kunnen twee vrederechters in een zelfde kanton naast elkaar bestaan?

De minister bevestigt dat de aanwijzing tot voorzitter van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank in voorkomend geval een vacantverklaring voor gevolg heeft indien er geen andere vrederechter in het kanton is. Een vrederechter wordt in overtal aangewezen omdat het niet redelijk is in één kanton een vrederechter te vervangen door een vrederechter van een ander kanton en dit gedurende vijf, ja zelfs tien jaar. Zulks is niet in tegenspraak met de aanwijzing in overtal wanneer het gaat om een benoeming als voorzitter-korpschef. De aanwijzing elders is geen verplichting, maar een mogelijkheid. Uit het voorgaande blijkt dat in een zelfde kanton twee vrederechters naast elkaar kunnen bestaan. Een in overtal benoemde vrederechter zal in hoofdorde in dat kanton worden aangewezen en in bijkomende orde in de andere kantons.

*
* *

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vraagt waarom artikel 13, 1°, uitzonderlijk niet in werking treedt op 1 april 2014, maar op een door de Koning vast te stellen datum, zoals artikel 148, zevende lid, van het wetsvoorstel bepaalt.

De minister antwoordt dat de nodige tijd moet worden uitgetrokken om het standaardformulier op te stellen. De Hoge Raad voor de Justitie moet dienaangaande nog een voorstel formuleren.

Art. 14

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) indique que l'article 14 procède à une correction terminologique, destinée à tenir compte du changement de dénomination du mandat de juge de la jeunesse qui a été transformé en mandat de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse.

En raison d'une erreur de plume mentionnée par le Conseil d'État (DOC 53 3356/004), *Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts* introduisent l'amendement n° 49 (DOC 53 3356/003), qui corrige le texte néerlandais de l'article.

La ministre partage le point de vue des auteurs de l'amendement.

Art. 15

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) explique que cet article modifie l'article 319 du Code judiciaire, qui confie le remplacement du chef de corps empêché à un responsable de division, dans les arrondissements fusionnés. Ainsi, à défaut de désignation, la fonction de chef de corps sera exercée par le président de division, le procureur de division ou l'auditeur de division ayant l'ancienneté de service la plus élevée. Toutefois, le système est inchangé pour les juridictions et parquets ne comptant pas de division.

Mme Kristien Van Vaerenbergh, présidente, constate une discordance entre le texte néerlandais, qui indique par deux fois "Wanneer hij geen vervanger heeft aangewezen" et le texte français, qui s'énonce par deux fois comme suit: "À défaut de désignation". Il est proposé la correction technique d'ajouter "d'un remplaçant" dans le texte français pour une meilleure adéquation.

La ministre et la commission souscrivent à cette correction technique.

Mme Sophie De Wit (N-VA) demande plus de précision sur la nature de la modification proposée.

La ministre constate que le texte proposé peut se résumer comme suit:

1° dans les tribunaux et parquets composés d'une ou plusieurs divisions:

a) le remplacement du chef de corps s'opère en principe sur désignation, par (1) le président de division

Art. 14

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) geeft aan dat artikel 14 een terminologische verbetering behelst, ten-einde rekening te houden met het feit dat het mandaat van rechter in de jeugdrechtbank voortaan mandaat van rechter in de familie en jeugdrechtbank heet.

Ingevolge een door de Raad van State opgemerkte schrijffout (DOC 53 3356/004), dient *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. amendement nr. 49* (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt de Nederlandse tekst van het artikel te wijzigen.

De minister is het met de indieners van het amendement eens.

Art. 15

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) licht toe dat dit artikel in een wijziging voorziet van artikel 319 van het Gerechtelijk Wetboek, dat bepaalt dat, in de gefuseerde arrondissementen, een verhinderde korpschef vervangen wordt door een afdelingsverantwoordelijke. Zo wordt de korpschef, wanneer hij geen vervanger heeft aangewezen, vervangen door de afdelingsvoorzitter, de afdelingsprocureur of de afdelingsauditeur met de hoogste dienstanciënniteit. Voor de rechtscollages en parketten zonder afdelingen blijft het systeem bij het oude.

Voorzitter Kristien Van Vaerenbergh stelt een discrepantie vast tussen de Nederlandse tekst, waar twee maal "Wanneer hij geen vervanger heeft aangewezen" staat, en de Franse tekst, waar twee maal "À défaut de désignation" staat. Ter wille van een betere afstemming wordt voorgesteld in de Franse tekst de woorden "d'un remplaçant" toe te voegen.

De minister en de commissie gaan akkoord met deze technische verbetering.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vraagt enige toelichting bij de strekking van de voorgestelde wijziging.

De minister stelt vast dat de voorgestelde tekst als volgt kan worden samengevat:

1° in de rechtbanken en parketten die zijn samengesteld uit één of meer afdelingen:

a) de vervanging van de korpschef gebeurt in principe op aanwijzing van (1) de afdelingsvoorzitter

(tribunaux), (2) le procureur de division (parquet) ou (3) l'auditeur de division (auditoriat du travail);

b) à défaut d'une telle désignation, le chef de corps est remplacé par (1) le président de division (tribunaux), (2) le procureur de division (parquet) ou (3) l'auditeur de division (parquet du travail), ayant parmi eux l'ancienneté la plus élevée;

2° dans les autres cas:

a) le remplacement du chef de corps s'opère en principe par désignation, par le chef de corps lui-même;

b) à défaut d'une telle désignation, le chef de corps est remplacé:

— par un titulaire d'un mandat adjoint dans l'ordre d'ancienneté de service;

— à défaut, par un autre magistrat dans l'ordre d'ancienneté de service.

Mme Sophie De Wit (N-VA) doute ici aussi que de telles mesures puissent entrer en vigueur le 1^{er} avril 2014.

Art. 16

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) informe que cet article pose la règle suivant laquelle le choix du remplaçant du responsable de division est laissé en premier lieu au chef de corps et si ce dernier s'abstient de désigner un remplaçant, la fonction sera exercée dans la ou les divisions selon le cas par le vice président ou le premier substitut le plus ancien.

Pour *Mme Sophie De Wit (N-VA)*, une telle disposition échappe aux limites d'une coordination à droit constant. Elle ne saurait entrer en vigueur le 1^{er} avril 2014.

Art. 17

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de cet article (DOC 53 3356/001, p. 12).

Cette disposition n'appelle aucune observation.

Art. 18

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) confère à cette disposition un caractère purement technique: l'article

(rechtbanken), (2) de afdelingsprocureur (parket) of (3) de afdelingsauditeur (arbeidsauditoraat);

b) zonder die aanwijzing wordt de korpschef vervangen door (1) de afdelingsvoorzitter (rechtbanken), (2) de afdelingsprocureur (parket) of (3) de afdelingsauditeur (arbeidsparket), naargelang wie van hen de meeste anciënniteit heeft;

2° in de andere gevallen:

a) de vervanging van de korpschef gebeurt in principe op aanwijzing van de korpschef zelf;

b) zonder een dergelijke aanwijzing wordt de korpschef vervangen:

— door een titularis van een adjunct-mandaat naar orde van dienstanciënniteit;

— of, bij ontstentenis van deze, door een andere magistraat naar orde van dienstanciënniteit.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) betwijfelt ook in dit geval of dergelijke maatregelen op 1 april 2014 in werking kunnen treden.

Art. 16

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) wijst erop dat dit artikel de regel invoert dat de keuze van de vervanger van het afdelingshoofd in de eerste plaats bij de korpschef ligt, en dat de functie, ingeval deze laatste geen vervanger aanwijst, in de afdeling(en) zal worden uitgeoefend door, naar gelang van het geval, de ondervoorzitter of de eerste substituut met de meeste dienstjaren.

Volgens *mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* beantwoordt een dergelijke bepaling niet aan de voorwaarden van een coördinerende bepaling bij bestaand recht. Zij zal wellicht niet in werking kunnen treden op 1 april 2014.

Art. 17

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij dit artikel (DOC 53 3356/001, blz. 12).

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 18

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) dicht deze bepaling een louter technische aard toe: artikel 346 van

346 du Code judiciaire est modifié en raison des modifications apportées par l'article 15 de la présente proposition de loi.

Mme Sophie De Wit (N-VA) ne conteste pas le caractère technique de cet article. Cependant, en tant qu'accessoire de l'article 15 de la présente proposition de loi, il ne saurait pas plus que l'article 15 entrer en vigueur le 1^{er} avril 2014.

Art. 19

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) note qu'avec cet article, à l'avenir, les chefs de corps qui justifieront de la connaissance approfondie d'une autre langue nationale se verront attribuer d'office la prime de bilinguisme. Ainsi, si en application de la règle de l'article 357, § 4, alinéa 2, du Code judiciaire, ils n'ont pas droit à la prime de bilinguisme, celle-ci leur sera d'office encore attribuée.

Mme Sophie De Wit (N-VA) conteste qu'une telle disposition puisse être qualifiée de coordinatrice. Quelle est la justification concrète de cet article? Quels sont les chefs de corps concernés?

La ministre souligne que les chefs de corps désignés à Bruxelles utilisent les deux langues. Lorsqu'un chef de corps issu d'un autre tribunal ou parquet est nommé, il ne dispose pas d'ancienneté dans le nouveau tribunal ou parquet. Il ne rentre dès lors pas en ligne de compte dans l'attribution de la prime de bilinguisme, puisque celle-ci est attribuée dans les limites d'un quota, l'ancienneté étant un critère déterminant.

Mme Kristien Van Vaerenbergh, présidente, demande si l'octroi de la prime de bilinguisme est subordonné à la réussite de l'examen de bilinguisme.

La ministre le confirme. À Bruxelles, excepté à la Cour de Cassation, aucune nomination comme chef de corps n'intervient sans que l'impétrant ait réussi cet examen.

Art. 19/1 (nouveau)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 13 (DOC 53 3356/002), qui vise à insérer un nouvel article 19/1 dans la proposition de loi.

L'auteur principal explique que des magistrats suppléants peuvent être désignés parmi les magistrats admis à la retraite en raison de leur âge, dans les

het Gerechtelijk Wetboek wordt gewijzigd als gevolg van de wijzigingen die artikel 15 van dit wetsvoorstel aanbrengt.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) betwist de technische aard van dit artikel niet. Als artikel in bijkomende orde op artikel 15 zal het echter net zo min als dat artikel in werking kunnen treden op 1 april 2014.

Art. 19

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) merkt op dat ingevolge dit artikel de korpschefs die een grondige kennis van een andere landstaal kunnen aantonen, de tweetaligheidspremie ambtshalve toegekend zullen krijgen. Mochten zij bijvoorbeeld krachtens de regel van artikel 357, § 4, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek geen recht hebben op de tweetaligheidspremie, dan zal die hen alsnog ambtshalve worden toegekend.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) betwist dat een dergelijke bepaling als een coördinerende bepaling kan worden aangemerkt. Wat is de concrete verantwoording van dat artikel? Welke korpschefs zijn betrokken?

De minister onderstreept dat de korpschefs die in Brussel zijn aangewezen de beide talen gebruiken. Wanneer een korpschef, afkomstig uit een ander gerecht of parket wordt benoemd, heeft hij in het nieuwe gerecht of parket geen anciënniteit. Hij komt dus niet in aanmerking voor de tweetaligheidspremie, aangezien die wordt toegekend volgens een bepaald quota, waarbij de anciënniteit een doorslaggevend criterium is.

Voorzitster Kristien Van Vaerenbergh vraagt of de toekenning van de tweetaligheidspremie onderworpen is aan het slagen voor het tweetaligheidsexamen.

De minister bevestigt dat. In Brussel wordt, het Hof van Cassatie uitgezonderd, geen enkele korpschef benoemd zonder dat de betrokkene voor dat examen geslaagd is.

Art. 19/1 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 13 (DOC 53 3356/002) in, tot invoeging in het wetsvoorstel van een nieuw artikel 19/1.

De hoofdindienster legt uit dat plaatsvervangende magistraten kunnen worden aangewezen onder de wegens hun leeftijd tot de pensionering toegelaten

justices de paix et les tribunaux de police. Dans les arrondissements dans lesquels cette fonction a été créée, la désignation doit être le fait du président des juges de paix et des juges au tribunal de police.

Art. 19/2 (nouveau)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 3 (DOC 53 3356/002), qui vise à insérer un nouvel article 19/2 dans la proposition de loi.

L'article 430.3 du Code judiciaire est ainsi modifié afin de tenir compte du cas où plusieurs barreaux coexistent sur un même arrondissement. Dans le but d'éviter que la pluralité d'avis découlant de la pluralité de barreaux ne déséquilibre la procédure consultative, l'amendement impose qu'un avis commun soit rendu.

Mme Sophie De Wit (N-VA) évalue qu'une telle disposition répond difficilement aux conditions d'une coordination. Par ailleurs, la traduction néerlandaise lui semble faible. Enfin, rien n'indique quand cette disposition rentrera en vigueur.

Mme Kristien Van Vaerenbergh, présidente, propose la correction technique d'améliorer la traduction néerlandaise.

La ministre et la commission souscrivent à cette proposition.

Art. 20

Selon *Mme Carina Van Cauter (Open Vld)*, cette disposition procède à une pure correction matérielle.

Mme Kristien Van Vaerenbergh, présidente, fait remarquer que le Conseil d'État (DOC 53 3356/004) demande de mentionner la date et l'intitulé exact de la loi modificative de l'article 516, alinéa 5, du Code judiciaire. Une correction technique est proposée en ce sens.

La ministre et la commission souscrivent à cette proposition.

Mme Sophie De Wit (N-VA) constate que la proposition de loi, qui se donnait pour objectif précisément de coordonner des textes épars et mal écrits, doit elle-même déjà être corrigée.

magistraten, om zitting te hebben in de vrederechten en de politierechtbanken. In de arrondissementen waarin die functie werd gecreëerd, moet die aanwijzing worden toevertrouwd aan de voorzitter van de vrederechters en van de politierechters.

Art. 19/2 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 3 (DOC 53 3356/002) in, tot invoeging in het wetsvoorstel van een nieuw artikel 19/2.

Dit amendement strekt tot wijziging van artikel 430.3 van het Gerechtelijk Wetboek, om rekening te houden met het geval waarin een arrondissement over verschillende balies beschikt. Om te voorkomen dat de verschillende adviezen van de diverse balies de adviesprocedure uit balans brengen, bepaalt het amendement dat een gezamenlijk advies moet worden uitgebracht.

Volgens *mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* valt een dergelijke bepaling moeilijk te rijmen met de coördinatievoorwaarden. Voorts vindt zij de Nederlandse vertaling zwak. Tot slot wordt nergens vermeld wanneer deze bepaling in werking zal treden.

Voorzitster Kristien Van Vaerenbergh stelt voor de Nederlandse tekst technisch te verbeteren.

De minister en de commissie steunen dit voorstel.

Art. 20

Volgens *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* houdt dit artikel een louter materiële verbetering in.

Voorzitster Kristien Van Vaerenbergh merkt op dat de Raad van State (DOC 53 3356/004) verzoekt te verwijzen naar de juiste datum en het juiste opschrift van de wet tot wijziging van artikel 516, vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek. Er wordt voorgesteld een technische verbetering in die zin aan te brengen.

De minister en de commissie steunen dit voorstel.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) stelt vast dat het wetsvoorstel, dat er precies toe strekt de versnipperde en slecht geschreven teksten te coördineren, zelf al moet worden verbeterd.

Art. 21

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de cet article (DOC 53 3356/001, p. 12).

Cette disposition n'appelle aucune observation.

Art. 22

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) indique que cette disposition concerne la sanction, visée à l'article 547 du Code judiciaire, frappant les huissiers de justice qui s'adjugent à eux-mêmes les biens mobiliers dont la vente leur a été confiée. L'article 22 précise que la suspension s'élève toujours à trois mois indépendamment du nombre d'objets achetés et que l'amende globale ne peut jamais s'élever à plus de 25 000 euros.

Mme Sophie De Wit (N-VA) constate que le Conseil d'État a formulé des observations sur le cumul des sanctions pénales et disciplinaires (DOC 53 3356/004).

Pour *Mme Carina Van Cauter (Open Vld)*, aucune modification ne doit être apportée au texte proposé.

Mme Sophie De Wit (N-VA) voit un autre problème dans cette disposition: en indiquant un montant fixe, le législateur apporte une restriction induite au pouvoir de décision du juge, au regard des circonstances de fait précises. Pour l'intervenante, les auteurs de la proposition de loi vident de son sens le pouvoir de l'organe disciplinaire compétent.

Art. 21

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij dit artikel (DOC 53 3356/001, blz. 12).

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 22

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) stipt aan dat dit artikel betrekking heeft op de straf waarin artikel 547 van het Gerechtelijk Wetboek voorziet voor gerechtsdeurwaarders die zichzelf de roerende goederen toewijzen die zij moeten verkopen. Dit artikel geeft aan dat zij steeds drie maanden worden geschorst, ongeacht het aantal gekochte voorwerpen, en dat de volledige geldboete nooit hoger mag zijn dan 25 000 euro.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) wijst erop dat de Raad van State bedenkingen heeft geformuleerd bij de cumulatie van de strafrechtelijke straffen en de tuchtstraffen (DOC 53 3356/004).

Volgens *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* moet de voorgestelde tekst niet worden gewijzigd.

Volgens *mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* doet dit artikel een ander probleem rijzen: door een vast bedrag op te leggen, beperkt de wetgever onterecht de bevoegdheid van de rechter om de juiste feitelijke omstandigheden te beoordelen. De spreker meent dat de indieners van het wetsvoorstel aldus de bevoegdheid van het bevoegde tuchtorgaan uithollen.

Art. 23

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) indique qu'elle marque son accord sur la correction technique du texte néerlandais de l'article 549, § 2, 3°, proposé, du Code judiciaire qui a été proposée par le Conseil d'État. Cet article ne donne lieu à aucune autre observation.

Art. 24

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Sophie De Wit (N-VA) demande qu'on lui confirme que cette disposition entrera en vigueur le même jour que la loi qui sera issue du projet de loi portant des dispositions diverses en matière de Justice (DOC 53 3149/009).

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) confirme qu'il en est bien ainsi.

Art. 25

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent, à la suite de l'avis du Conseil d'État, l'*amendement n° 50* (DOC 53 3356/003), qui tend à adapter le renvoi à l'article 553, § 2, du Code judiciaire.

Mme Sophie De Wit (N-VA) demande qu'on lui confirme que cette disposition entrera en vigueur le même jour que la loi qui sera issue du projet de loi portant des dispositions diverses en matière de Justice (DOC 53 3149/009).

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) confirme qu'il en est bien ainsi.

Art. 26

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Sophie De Wit (N-VA) est satisfaite de cette disposition.

Art. 23

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) wijst erop dat zij akkoord gaat met de door de Raad van State voorgestelde technische correctie van de Nederlandse tekst van het voorgestelde artikel 549, § 2, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek. Voor het overige worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 24

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vraagt de bevestiging dat deze bepaling in werking zal treden op dezelfde dag als de wet die zal voortvloeien uit het wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie (DOC 53 3149/009).

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) bevestigt dit.

Art. 25

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient, in navolging van het advies van de Raad van State, een *amendement nr. 50* (DOC 53 3356/003) in tot aanpassing van de verwijzing naar artikel 553, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vraagt de bevestiging dat deze bepaling in werking zal treden op dezelfde dag als de wet die zal voortvloeien uit het wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie (DOC 53 3149/009).

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) bevestigt dit.

Art. 26

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) is tevreden met deze bepaling.

Cet article ne donne lieu à aucune autre observation.

Art. 27

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Sophie De Wit (N-VA) fait observer que le Conseil d'État estime que les modalités d'établissement, de conservation et de consultation de la liste visée à l'article 555/1, alinéa 1^{er}, 22°, proposé, du Code judiciaire doivent être fixées par le législateur même. Cela découle du principe de légalité consacré par l'article 22 de la Constitution en matière de protection de la vie privée.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et *Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice*, répliquent que cette disposition a été reprise de la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique (voir l'article 14 de ladite loi).

Mme Sophie De Wit (N-VA) fait observer que ce point de la loi du 10 juillet 2006 n'est pas encore entré en vigueur. Conformément à l'article 16 de cette loi, cela ne sera le cas qu'au 1^{er} janvier 2015. Le Roi peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à cette date. On ne peut exclure que des complications juridiques surviennent à ce moment. Pour le surplus, elle déplore que ni l'auteur de la proposition de loi ni la ministre n'aient répondu quant au fond à l'observation formulée par le Conseil d'État.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et *consorts* présentent ensuite un amendement n° 51 (DOC 53 3356/003) tendant à prévoir, dans le 22° précité, que la Commission de la protection de la vie privée doit rendre un avis sur les modalités d'établissement, de conservation et de consultation de la liste électronique précitée. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Art. 28

Pour cet article, il est renvoyé au commentaire de l'article.

Il ne donne lieu à aucune observation.

Voor het overige worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 27

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) merkt op dat de Raad van State van oordeel is dat de essentiële regels betreffende de opstelling, bewaring en raadpleging van de in het voorgestelde artikel 555/1, eerste lid, 22°, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde lijst door de wetgever zelf dienen te worden vastgesteld. Dat vloeit voort uit het in artikel 22 van de Grondwet verankerde legaliteitsbeginsel inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) en *mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie*, repliceren dat deze bepaling werd overgenomen uit de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering (zie artikel 14 van de bedoelde wet).

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) wijst erop dat de wet van 10 juli 2006 op dat punt nog niet in werking is getreden. Krachtens artikel 16 van die wet, zal dat pas het geval zijn op 1 januari 2015. De Koning kan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan deze datum. Het valt niet uit te sluiten dat er op dat ogenblik juridische complicaties zullen opduiken. Voor het overige betreurt zij dat de indienster van het wetsvoorstel noch de minister een inhoudelijk antwoord hebben gegeven op de opmerking van de Raad van State.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient vervolgens een amendement nr. 51 (DOC 53 3356/003) in om in het vermelde voorgestelde 22° te bepalen dat de Privacycommissie een advies dient te geven over de regels inzake de opstelling, bewaring en raadpleging van de eerder aangehaalde elektronische lijst. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Art. 28

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Art. 29 et 30

Pour ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles.

M. Christian Brotcorne (cdH) fait observer que, dans son avis, le Conseil d'État estime que le tribunal de la famille et de la jeunesse, créé récemment, n'est en fait pas un tribunal, mais une section du tribunal de première instance. L'article 572ter proposé du Code judiciaire (article 29 de la proposition de loi) est dès lors incorrect sur le plan technique. Le Conseil d'État propose d'adapter l'article 577 du même Code afin qu'il prévoie que les appels des décisions du juge de paix dans les matières visées à l'article 572ter seront attribués au sein du tribunal de première instance au tribunal de la famille.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent dès lors successivement un amendement n° 52 (DOC 53 3356/003) tendant à supprimer l'article 29 et un amendement n° 53 (DOC 53 3356/003) tendant à remplacer l'article 30. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification des amendements.

Art. 31

Pour cet article, il est renvoyé au commentaire de l'article.

M. Christian Brotcorne (cdH) fait observer que, dans son avis, le Conseil d'État a formulé des objections au sujet de l'avis et des réquisitions du ministère public dans les affaires concernant les mineurs d'âge.

L'intervenant explique que les auteurs de la proposition de loi estiment que le juge concerné ne confirme avant tout « que » l'accord intervenu entre les parties et qu'il tente avant tout de rapprocher les points de vue de ces parties. Dans l'exercice de ces pouvoirs, il se souciera personnellement de l'intérêt du mineur concerné. Cela ne requiert pas l'avis du ministère public, pour répondre à la question du Conseil d'État de savoir « (ce qu'il en sera) des causes qui auront été renvoyées à la chambre de règlement à l'amiable et devant laquelle un accord aura été trouvé, qui concerne un enfant mineur des parties ».

En second lieu, M. Brotcorne estime qu'eu égard à la charge de travail que cela créerait pour les parquets, il serait disproportionné de demander au ministère public

Art. 29 en 30

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

De heer Christian Brotcorne (cdH) wijst erop dat de Raad van State in zijn advies van oordeel is dat de recent opgerichte familie- en jeugdrechtbank in feite geen rechtbank is, maar een sectie is van de rechtbank van eerste aanleg. Het voorgestelde artikel 572ter van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 29 van het wetsvoorstel) is derhalve technisch onjuist. De Raad van State stelt voor om artikel 577 van hetzelfde Wetboek aan te passen in de zin dat het zou bepalen dat het hoger beroep tegen vonnissen van de vrederechter inzake de in het voorgestelde artikel 572ter opgesomde aangelegenheden binnen de rechtbank van eerste aanleg worden toegewezen aan de familie- en jeugdrechtbank.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient in het verlengde hiervan achtereenvolgens de amendementen nr. 52 (DOC 53 3356/003) tot weglating van artikel 29 en nr. 53 (DOC 53 3356/003) tot vervanging van artikel 30 in. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij de amendementen.

Art. 31

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

De heer Christian Brotcorne (cdH) wijst erop dat de Raad van State in zijn advies bedenkingen had in verband met het advies of de vorderingen van het openbaar ministerie in aangelegenheden waarbij minderjarigen betrokken zijn.

De spreker legt uit dat de indieners van het wetsvoorstel van oordeel zijn dat de betrokken rechter in de eerste plaats "slechts" het bereikte akkoord tussen de partijen bekrachtigt en dat hij in de eerste plaats poogt om de standpunten van die partijen dichter bijeen te brengen. Bij de uitoefening van deze bevoegdheden zal hij zelf voldoende oog hebben voor het belang van de betrokken minderjarige. Daarvoor is, in antwoord op de vraag van de Raad van State wat er "gebeurt (...) met de zaken die verwezen zijn naar de kamer voor minnelijke schikking waar een akkoord is bereikt dat een minderjarig kind van de partijen aanbelangt", geen advies van het openbaar ministerie nodig.

In de tweede plaats meent de heer Brotcorne dat het, gelet op de werklast die dat voor de parketten zou teweegbrengen, onevenredig zou zijn om te vragen dat

de rendre un avis à peine de nullité lorsque le tribunal de la famille se prononce sur l'appel d'une décision concernant un mineur, qui est considéré par le juge de paix comme une personne vulnérable. Selon lui, imposer un avis au degré d'appel sans demander la même chose en première instance ne serait en outre pas très cohérent.

En ce qui concerne la deuxième observation de l'intervenant précédent, *Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice*, ajoute qu'il n'est bien évidemment pas exclu que le ministère public intervienne malgré tout dans de telles affaires. Le parquet est en effet tenu de veiller à l'ordre public et peut, le cas échéant, accomplir à cet effet les actes requis et légalement autorisés. Mais, le ministère public ne sera pas contraint d'intervenir à peine de nullité.

Le Conseil d'État a, par ailleurs, suggéré une correction d'ordre linguistique au texte français de l'article 765/1 proposé du Code judiciaire.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent un amendement n° 54 (DOC 53 3356/003) afin d'apporter cette correction linguistique.

Art. 32 à 34

Pour ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles.

M. Christian Brotcorne (cdH) fait observer que le Conseil d'État estime qu'il y a lieu de renvoyer non seulement à la notion d'"instrument supranational" mais aussi à celle d'"instrument international".

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent dès lors successivement plusieurs amendements n°s 55 à 57 (DOC 53 3356/003) tendant à modifier les articles 32 à 34 pour donner suite à l'avis du Conseil d'État.

het openbaar ministerie op straffe van nietigheid een advies dient uit te brengen wanneer de familierechtbank uitspraak doet op het beroep dat ingesteld is tegen een beslissing betreffende een meerderjarige die door de vrederechter als kwetsbare persoon wordt beschouwd. Hij is daarenboven van oordeel dat het niet erg coherent zou zijn om in beroep een advies op te leggen zonder hetzelfde te vragen op het niveau van de eerste aanleg.

Wat de tweede opmerking van de vorige spreker betreft, voegt *mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie*, toe dat het uiteraard niet uitgesloten is dat het openbaar ministerie in dergelijke aangelegenheden toch zou tussenkomen. Het parket is immers gehouden om te waken over de openbare orde en kan daartoe, indien nodig, de vereiste en wettelijke toegestane handelingen te verrichten. Alleen zal het openbaar ministerie niet op straffe van nietigheid verplicht tussenkomen.

Voorts heeft de Raad van State een taalkundige verbetering aan de Franse tekst van het voorgestelde artikel 765/1 van het Gerechtelijk Wetboek voorgesteld.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 54 (DOC 53 3356/003) om deze taalkundige verbetering door te voeren.

Art. 32 tot 34

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

De heer Christian Brotcorne (cdH) wijst erop dat de Raad van State van oordeel is dat men niet alleen naar het begrip "supranationale bepalingen" dient te verwijzen, maar tevens naar het begrip "internationale bepalingen".

In het verlengde hiervan dient *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s.* achtereenvolgens de amendementen nrs. 55 tot 57 (DOC 53 3356/003) in. Deze amendementen beogen respectievelijk de wijziging van de artikelen 32 tot 34 in navolging van het advies van de Raad van State.

CHAPITRE 4

Modifications à la loi du 15 juillet 2013 modifiant les dispositions du Code judiciaire relatives à la discipline

Art. 35

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Sophie De Wit (N-VA) renvoie à l'avis du Conseil d'État, où l'on peut lire que le Conseil avait déjà formulé un avis sur l'avant-projet de loi qui a donné lieu à la loi précitée du 15 juillet 2013, et ce, dans l'hypothèse où les articles 152 et 157 de la Constitution seraient révisés, comme l'avaient annoncé les partis de la majorité. Comme ces deux articles n'ont pas été révisés, le Conseil d'État s'abstient de fournir un avis sur les modifications de cette loi du 15 juillet 2013 prévues par la proposition de loi à l'examen. L'intervenante estime qu'il s'agit là d'une remarque fondamentale à propos de laquelle elle attend une réaction des auteurs de la proposition de loi.

La ministre prend note de l'observation.

Art. 36 et 37

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Sophie De Wit (N-VA) souhaiterait savoir pourquoi, comme il est mentionné dans le commentaire de l'article 37, on souhaite que la réception des conseillers au tribunal disciplinaire d'appel et des conseillers assesseurs ait lieu à la cour d'appel de Bruxelles et non à Gand ou à Namur [lire : Liège].

Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice, explique que c'est logique, étant donné que le tribunal disciplinaire d'appel a son siège dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (article 410 du Code judiciaire, tel que remplacé par l'article 16 de la loi du 15 juillet 2013).

Art. 37/1 et 37/2 (nouveaux)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 33 (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 37/1 en vue de viser l'assemblée générale visée à l'article 340 du Code judiciaire qui est compétente pour la présélection des assesseurs des juridictions disciplinaires. Les mêmes auteurs

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen in de wet van 15 juli 2013 tot wijziging van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht

Art. 35

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) wijst op het advies van de Raad van State waarin wordt opgemerkt dat de Raad eerder een advies heeft uitgebracht over het voorontwerp van wet dat geleid heeft tot de hoger vermelde wet van 15 juli 2013 en dit in de veronderstelling dat de artikelen 152 en 157 van de Grondwet, zoals aangekondigd door de meerderheidspartijen, zouden worden herzien. Nu beide artikelen niet werden herzien, onthoudt de Raad van State zich ervan om een advies te verstrekken omtrent de in onderhavig wetsvoorstel vervatte wijzigingen van die wet van 15 juli 2013. De spreker vindt dit een fundamentele opmerking waaromtrent zij een reactie van de indieners van het wetsvoorstel verwacht.

De minister neemt akte van deze opmerking.

Art. 36 en 37

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) wenst te weten waarom men, zoals in de toelichting bij artikel 37 wordt vermeld, wil dat de installatie van de raadsheren in de tuchtrechtbank in hoger beroep en van de raadsheren-assesoren geschiedt in het hof van beroep te Brussel en niet te Gent of Namen [lees: Luik].

Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie, legt uit dat dit logisch is, gezien de tuchtrechtbank in hoger beroep in het gerechtelijk arrondissement Brussel zitting houdt (artikel 410 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals vervangen door artikel 16 van wet van 15 juli 2013).

Art. 37/1 en 37/2 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 33 (DOC 53 3356/002) in teneinde een artikel 37/1 in te voegen. Dat heeft betrekking op de in artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde algemene vergadering die bevoegd is voor de preselectie van de assessoren van de tuchtrechtscolleges.

présentent également l'*amendement n° 58* (DOC 53 3356/003) tendant à modifier l'*amendement n° 33* en vue de le rendre conforme à la composition des tribunaux disciplinaires.

Par analogie avec l'*amendement n° 33*, les mêmes auteurs présentent l'*amendement n° 34* (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 37/2 en vue de modifier l'article 341 du même Code. Cette modification limite la composition de l'assemblée générale précitée aux seuls magistrats professionnels. Les juges laïcs ne peuvent en effet siéger dans une juridiction disciplinaire.

Pour le surplus, il est renvoyé à la justification des amendements.

Mme Sophie De Wit (N-VA) déplore que l'on ne puisse trouver de majorité pour faire en sorte que les juges laïcs siègent également dans les juridictions disciplinaires et, par extension, dans les assemblées générales.

Art. 38 et 39

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 40

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent un *amendement n° 82* (DOC 53 3356/003) tendant à adapter la disposition relative à la désignation des membres assesseurs des tribunaux disciplinaires (d'appel) et à limiter le champ d'application de l'article 18 de la loi du 15 juillet 2013 aux membres assesseurs ordinaires. *Mme De Wit* estime par ailleurs qu'il n'est pas logique que l'on prévienne deux phases pour la désignation des membres assesseurs des tribunaux disciplinaires (d'appel) : d'abord une présélection par l'assemblée générale concernée, puis une élection parmi les candidats présélectionnés. Pourquoi ne prévoit-on pas immédiatement une désignation sans sélection préalable, ou, comme le proposent les auteurs de l'*amendement*, un système de tirage au sort tel qu'il est d'application pour le Conseil national de discipline (voir à ce sujet les articles 409 et suivants du Code judiciaire) ? Ce système a également été proposé par le Conseil consultatif de

Dezelfde indieners dienen daarop ook een amendement nr. 58 (DOC 53 3356/003) tot wijziging amendement nr. 33 in teneinde het in overeenstemming te brengen met de samenstelling van de tuchtrechtbanken.

In samenhang met amendement nr. 33 wordt door dezelfde indieners een *amendement nr. 34* (DOC 53 3356/002) ingediend tot invoeging van een artikel 37/2 waarmee de wijziging van artikel 341 van hetzelfde Wetboek wordt beoogd. Die wijziging beperkt de samenstelling van de hoger aangehaalde algemene vergadering tot beroepsmagistraten. Lekenrechters kunnen immers geen zitting hebben in een tuchtrechtscollege.

Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij de amendementen.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) betreurt dat er geen meerderheid kan worden gevonden om ook lekenrechters deel te laten uitmaken van de tuchtrechtscolleges en, bij uitbreiding, van de algemene vergaderingen.

Art. 38 en 39

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Art. 40

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient een *amendement nr. 82* (DOC 53 3356/003) in teneinde de bepaling omtrent de aanwijzing van de leden-assessoren van de tuchtrechtbanken (in hoger beroep) aan te passen en het toepassingsgebied van artikel 18 van de wet van 15 juli 2013 te beperken tot de gewone leden-assessoren. Voorts vindt mevrouw De Wit het onlogisch dat men voor de aanwijzing van de leden van de tuchtrechtbanken (in hoger beroep) in twee stadia te werk gaat. Ten eerste door middel van een preselectie door de betrokken algemene vergadering en, vervolgens, door middel van een verkiezing onder de gepreselecteerde kandidaten. Waarom voorziet men niet onmiddellijk in een aanwijzing, zonder voorafgaande selectie, of, zoals voorgesteld door de indieners van het amendement, in een lotingsysteem zoals dat van toepassing is voor de Nationale Tuchtraad (zie dienaangaande de artikelen 409 e.v. van het Gerechtelijk Wetboek) ? Dat

la magistrature. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Art. 41

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

À la suite d'une correction de texte proposée par le Conseil d'État, *Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts* présentent l'amendement n° 59 (DOC 53 3356/003).

Art. 42 et 43

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

CHAPITRE 5

Modifications à la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse

Art. 44 et 45

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 46

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 36 (DOC 53 3356/002) tendant à remplacer l'article 46. Il s'agit d'une adaptation technique.

Art. 47 à 49

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

laatste werd ook voorgesteld door de Adviesraad van de Magistratuur. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Art. 41

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

In navolging van een door de Raad van State voorgestelde tekstverbetering dient *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s.* een amendement nr. 59 (DOC 53 3356/003) in.

Art. 42 en 43

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen in de wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank

Art. 44 en 45

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Art. 46

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 36 (DOC 53 3356/002) in dat de vervanging van artikel 46 beoogt. Het betreft een technische aanpassing.

Art. 47 tot 49

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Art. 50 et 50/1 (*nouveaux*)

Pour l'explication de l'article 50, il est renvoyé au commentaire des articles.

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts présentent l'*amendement n° 40* (DOC 53 3356/002) tendant à supprimer l'article 50. M. Brotcorne souligne que cette suppression est nécessaire afin qu'il soit renvoyé à l'ensemble des procédures applicables au tribunal de la famille. Ce renvoi sera repris à l'article 64 de la loi précitée du 30 juillet 2013 qui remplace l'article 387*bis* du Code civil.

À cet effet, les mêmes auteurs présentent l'*amendement n° 41* (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 50/1.

Art. 51 et 52

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 53

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'*amendement n° 60* (DOC 53 3356/003) tendant à mettre l'article 53 en conformité avec le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de Justice (DOC 53 3149/009) adopté récemment par la commission.

Art. 50 en 50/1 (*nieuw*)

Voor de toelichting van artikel 50 wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

De heer Christian Brotcorne (cdH) dient een *amendement nr. 40* (DOC 53 3356/002) in tot weglating van artikel 50. De heer Brotcorne wijst erop dat deze weglating nodig is teneinde te verwijzen naar alle rechtsplegingen die van toepassing zijn voor de familierechtbank. Die verwijzing zal worden opgenomen in artikel 64 van de hoger genoemde wet van 30 juli 2013 dat artikel 387*bis* van het Burgerlijk Wetboek vervangt.

Daartoe dienen dezelfde indieners een *amendement nr. 41* (DOC 53 3356/002) in dat een artikel 50/1 beoogt in te voegen.

Art. 51 en 52

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Art. 53

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een *amendement nr. 60* (DOC 53 3356/003) in dat beoogt artikel 53 in overeenstemming te brengen met het zeer recentlijk door de commissie aangenomen wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie (DOC 53 3149/009).

Art. 54

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n°7 (DOC 53 3356/002). Il ne se justifie pas que des règles particulières soient maintenues dans le Code judiciaire pour régler la direction et la répartition du service dans les chambres de la jeunesse. Il appartient au président du tribunal de première instance de confier la direction d'une section au magistrat le plus apte. L'ancienneté du magistrat ne doit plus être considérée comme un critère sur base duquel une mission est attribuée.

Mme Sophie De Wit (N-VA) indique que cet article va faire en sorte qu'on réfère au juge de la jeunesse au lieu du tribunal de la famille.

La ministre répond que l'amendement supprime l'alinéa 8 de l'article 79 du Code judiciaire car il n'y a pas de raison qu'il y ait une règle particulière pour le tribunal de la famille ou de la jeunesse, c'est le président du tribunal qui doit s'occuper aussi de cette section.

*
* *

Art. 55

Il est référé à l'exposé des motifs.

La présidente propose d'apporter une correction technique au c) du texte néerlandais afin qu'il concorde avec le texte français. Le c) devient: "c) in de Franse tekst worden de woorden "le président veille, dans la mesure du possible que." vervangen door de woorden "le magistrat visé à l'article 79, alinéa 8, veille, dans la mesure du possible à ce que:"".

La ministre et la commission souscrivent à cette correction.

*
* *

Art. 56

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 61 (DOC 53 3356/003). Cet amendement fait suite à la première remarque du

Art. 54

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 7 (DOC 53 3356/002) in. Het is niet verantwoord dat het Gerechtelijk Wetboek nog steeds in bijzondere regels voorziet voor de regeling van de leiding en de verdeling van de dienst in de jeugdkamers. De voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg moet de leiding van een afdeling toevertrouwen aan de meest geschikte magistraat. De anciënniteit van de magistraat mag niet langer worden beschouwd als een criterium op grond waarvan een opdracht wordt toegewezen.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) geeft aan dat dit artikel tot gevolg zal hebben dat wordt doorverwezen naar de jeugdrechter in plaats van naar de familierechtbank.

De minister antwoordt dat het amendement er toe strekt artikel 79, achtste lid, van het Gerechtelijk Wetboek op te heffen omdat er geen reden is om een bijzondere regeling te hanteren voor de familierechtbank of voor de jeugdrechtbank; het is de voorzitter van de rechtbank die ook die afdeling onder zijn hoede moet nemen.

*
* *

Art. 55

Er wordt verwezen naar de toelichting.

De voorzitter stelt voor een technische verbetering aan te brengen in punt c) van de Nederlandse tekst om die tekst te doen overeenstemmen met de Franse tekst. Aldus luidt punt c) als volgt: "c) in de Franse tekst worden de woorden "le président veille, dans la mesure du possible que." vervangen door de woorden "le magistrat visé à l'article 79, alinéa 8, veille, dans la mesure du possible à ce que:"".

De minister en de commissie steunen deze verbetering.

*
* *

Art. 56

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 61 (DOC 53 3356/003) in, dat gevolg geeft aan de eerste opmerking van de Raad van State.

Conseil d'État. La seconde remarque n'est pas suivie. La modification de l'article 76 du Code judiciaire est maintenue dans la loi sur le tribunal de la famille. Le Conseil d'État aurait pu faire la même remarque concernant l'article 53 mais ils ne l'a pas fait. Il a été décidé de maintenir ici les modifications de l'article 76.

*
* *

Art. 57

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Sonja Becq(CD&V) et consorts introduisent l'amendement n° 78 (DOC 53 3356/003).

Le remplacement proposé du 1° de l'article 109bis, § 1^{er}, du Code judiciaire est trop vague et risque de donner lieu à des interprétations divergentes. C'est pourquoi cet amendement précise quelles procédures en matière familiale doivent être obligatoirement examinées par une chambre à conseiller unique.

Pour le reste, l'actuel 1° de l'article 109bis, § 1^{er}, du Code judiciaire est maintenu tel quel, de sorte que les recours formés contre les décisions du juge du tribunal de la jeunesse seront toujours examinés par une chambre à conseiller unique.

*
* *

Art. 58

Il est référé à l'exposé des motifs.

Cet article ne fait l'objet d'aucun commentaire.

*
* *

Art. 59

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 62 (DOC 53 3356/003), qui remplace l'article 59. Il s'agit d'une remarque technique suggérée par le Conseil d'État et déjà annoncée dans l'exposé des motifs.

*
* *

Op de tweede opmerking wordt niet ingegaan. De wijziging van artikel 76 van het Gerechtelijk Wetboek wordt behouden in de wet op de familierechtbank. De Raad van State had dezelfde opmerking kunnen maken over artikel 53, maar heeft dat niet gedaan. Er werd beslist in dit verband de wijzigingen van artikel 76 te behouden.

*
* *

Art. 57

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Sonja Becq(CD&V) c.s. dient amendement nr. 78 (DOC 53 3356/003) in.

De voorgestelde vervanging van het 1° van het artikel 109bis, §1, van het Gerechtelijk Wetboek is te vaag en dreigt aanleiding te geven tot uiteenlopende interpretaties. Om die reden wordt in dit amendement verduidelijkt welke procedures in familiezaken verplicht behandeld worden door een kamer met één raadsheer.

Voorts blijft het huidige 1° van artikel 109bis, §1, van het Gerechtelijk Wetboek ongewijzigd behouden, zodat het hoger beroep tegen vonnissen van de rechter in de jeugdrechtbank steeds door een kamer met één raadsheer wordt behandeld.

*
* *

Art. 58

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*
* *

Art. 59

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 62 (DOC 53 3356/003) in, tot vervanging van artikel 59. Het betreft een technische opmerking van de Raad van State die al in de toelichting werd aangekondigd.

*
* *

Art. 60

Il est référé à l'exposé des motifs.

Cet article ne fait l'objet d'aucun commentaire.

*
* *

Art. 61

Il est référé à l'exposé des motifs.

La présidente propose d'apporter la correction technique suivante au point a: remplacer "la loi du ...2014" par "la loi modifiant le Code judiciaire et la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales en vue d'attribuer dans diverses matières la compétence au juge naturel".

La ministre et la commission souscrivent à cette correction.

*
* *

Art. 62

Il est référé à l'exposé des motifs.

Cet article ne fait l'objet d'aucun commentaire.

*
* *

Art. 63

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'*amendement n° 63* (DOC 53 3356/003), qui tend à remplacer l'article 63 en vue de rencontrer le souhait du Conseil d'État. La section de Législation souhaitait, dans un esprit de clarté, que la nature des pensions qui justifie le maintien de l'article 626 du Code judiciaire soit précisée. Il lui paraît nécessaire de déterminer ce qui le distingue de l'article 629*bis* du Code judiciaire qui régit en principe les règles de compétences territoriales en matière de pension alimentaire. Cette précision est importante dans la mesure où le tribunal de la famille n'est pas compétent pour traiter de l'ensemble des litiges relatifs aux pensions alimentaires: il ne lui

Art. 60

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*
* *

Art. 61

Er wordt verwezen naar de toelichting.

De voorzitter stelt voor om in punt a de volgende technische verbetering aan te brengen, met name de woorden "... de wet van 2014" te vervangen door de woorden "de wet tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties, om in diverse materies aan de natuurlijke rechter bevoegdheid toe te kennen".

De minister en de commissie zijn het met die verbetering eens.

*
* *

Art. 62

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*
* *

Art. 63

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient *amendement nr. 63* (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt artikel 63 weg te laten, om tegemoet te komen aan de wens van de Raad van State. Omwille van de duidelijkheid leek het de Afdeling Wetgeving wenselijk dat de aard van de uitkeringen die het behoud van artikel 626 van het Gerechtelijk Wetboek rechtvaardigt, nader wordt bepaald. Het lijkt de Afdeling Wetgeving noodzakelijk te bepalen waarin dat artikel verschilt van artikel 629*bis* van het Gerechtelijk Wetboek, dat in principe de territoriale bevoegdheidsregels inzake uitkeringen tot onderhoud regelt. Die verduidelijking is belangrijk aangezien de familierechtbank niet bevoegd is voor de

appartient pas de trancher les litiges relatifs à une pension alimentaire liée au revenu d'intégration sociale.

*
* *

Art. 64 à 67

Il est référé à l'exposé des motifs.

Ces articles ne font l'objet d'aucun commentaire.

*
* *

Art. 68

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 1 (DOC 53 3356/002), qui est d'ordre technique. Dès lors que le tribunal de la famille devient la juridiction de principe pour connaître de tout litige qui concerne les familles, il y a lieu de s'assurer que ce transfert soit bien acté dans toutes les dispositions qui consacrent ses compétences, en ce compris ses compétences territoriales.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 64 (DOC 53 3356/003), qui vise à remplacer l'article. Cet amendement vise à suivre l'avis du Conseil d'État concernant cet article.

L'amendement n°1 est retiré par ses auteurs.

*
* *

Art. 69

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 65 (DOC 53 3356/003), qui vise à remplacer cet article. Cet amendement vise à suivre l'avis du Conseil d'État concernant cet article.

*
* *

behandeling van alle geschillen inzake uitkeringen tot onderhoud. Het is niet de taak van de familierechtbank om geschillen inzake een uitkering tot onderhoud die verband houdt met het leefloon, te beslechten.

*
* *

Art. 64 tot 67

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

*
* *

Art. 68

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 53 3356/002) in, als technische aanpassing. Aangezien de familierechtbank principieel het rechtscollege wordt dat kennis neemt van alle geschillen met betrekking tot de gezinnen, moet ervoor worden gezorgd dat die overheveling wel degelijk wordt opgenomen in alle bepalingen die de bevoegdheden ervan – met inbegrip van de territoriale bevoegdheden – bekrachtigen.

Dezelfde indieners dienen amendement nr. 64 (DOC 53 3356/003) in, ter vervanging van het artikel. Dit artikel beoogt het advies van de Raad van State in verband met dit artikel te volgen.

Amendement nr. 1 wordt door de indieners ervan ingetrokken.

*
* *

Art. 69

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 65 (DOC 53 3356/003) in, ter vervanging van dit artikel. Dit amendement beoogt het advies van de Raad van State in verband met dit artikel te volgen.

*
* *

Art. 70

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 66 (DOC 53 3356/003), qui vise à remplacer cet article. Cet amendement vise à suivre l'avis du Conseil d'État concernant cet article, dont l'objectif est de faciliter la passerelle entre les chambres de fond et les chambres de règlement à l'amiable en supprimant la nécessité d'obtenir un jugement pour y aboutir.

*
* *

Art. 71 à 73

Il est référé à l'exposé des motifs.

Ces articles ne font l'objet d'aucun commentaire.

*
* *

Art. 74

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Sophie De Wit (N-VA) ne comprend pas les raisons de l'abrogation de la phrase "Il lui en est fait lecture" dans l'article 1004/1, § 5, alinéa 2 du Code judiciaire. La lecture du rapport de l'entretien avec le mineur n'a-t-elle pas de valeur ajoutée? Elle n'en est pas convaincue. Cette lecture est importante en vue de s'assurer que le rapport reflète bien ce que le mineur a voulu exprimer. Cela vise à protéger le mineur.

M. Christian Brotcorne (cdH) précise que l'idée de supprimer l'obligation de faire lecture du rapport vise à favoriser un contact personnalisé entre le magistrat et le mineur. C'est le magistrat qui juge de l'opportunité de faire lecture d'un rapport au pas. On ne peut pas demander au magistrat de faire en même temps l'audition et la rédaction du rapport. L'orateur pointe le risque que la procédure administrative soit alourdie par cette obligation. Il faut faire confiance aux tribunaux de la jeunesse et à la manière dont ils remplissent leur mission dans l'intérêt du mineur.

Art. 70

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 66 (DOC 53 3356/003) in, ter vervanging van dit artikel. Dit amendement beoogt het advies van de Raad van State in verband met dit artikel te volgen. Het artikel strekt ertoe tussen de kamers die de zaken ten gronde behandelen en de kamers die minnelijke schikkingen treffen, de zogenaamde "overgang" te vergemakkelijken door de vereiste af te schaffen dat daartoe een vonnis moet worden verkregen.

*
* *

Art. 71 tot 73

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

*
* *

Art. 74

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) begrijpt niet waarom in artikel 1004/1, § 5, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, de zin "Het verslag wordt hem voorgelezen" moet worden opgeheven. Heeft het voorlezen van het verslag van het gesprek met de minderjarige geen meerwaarde? Zij vindt van wel. Het voorlezen van het verslag is belangrijk om zich ervan te vergewissen dat het verslag goed weergeeft wat de minderjarige heeft willen zeggen. Die bepaling heeft tot doel de minderjarige te beschermen.

De heer Christian Brotcorne (cdH) geeft aan dat men de verplichte voorlezing van het verslag ongedaan wil maken om een meer persoonlijk contact tussen de magistratuur en de minderjarige te bevorderen. Het komt de magistratuur toe te oordelen of het al dan niet opportuun is een verslag voor te lezen. Men mag van de magistratuur niet verwachten dat hij de minderjarige hoort en tegelijkertijd het verslag opstelt. De spreker stipt aan dat een dergelijke verplichting de administratieve procedure logger dreigt te maken. Men moet vertrouwen hebben in de jeugdrechtbanken en in de wijze waarop zij hun taak vervullen in het belang van de minderjarige.

Mme Sophie De Wit (N-VA) indique que l'exposé des motifs précise expressément que cette lecture n'a aucune plus-value (DOC 53 3356/001, p.31). Elle trouve que cette affirmation va beaucoup trop loin et n'est pas d'accord.

Mme Sonja Becq (CD&V) comprend les deux logiques. Il y a d'une part la lourdeur administrative, et, d'autre part, l'importance de bien retranscrire ce que le mineur a voulu exprimer. La présence du greffier risquerait de rompre le lien de confiance entre le mineur et le magistrat. Elle suggère de mettre en place une forme de rédaction et de lecture par le juge qui se ferait sur base de ses notes manuscrites et serait donc moins lourde administrativement.

Mme Sonja Becq (CD&V) et consorts présentent un amendement n° 86 (DOC 53 3356/003) afin de prévoir, dans l'article 1004/1, § 5, alinéa 2, du Code judiciaire, que le juge informe le mineur de la portée du rapport et vérifie si celui-ci traduit correctement l'opinion du mineur.

Mme Sophie De Wit (N-VA) adhère à la modification proposée, qui répond aux observations qu'elle a formulées précédemment ce sens.

*
* *

Art. 75 à 77

Il est référé à l'exposé des motifs.

Ces articles ne font l'objet d'aucun commentaire.

*
* *

Art. 78

Il est référé à l'exposé des motifs.

La présidente fait référence à la remarque faite par le Conseil d'État concernant cet article.

M. Christian Brotcorne (cdH) propose de ne pas suivre cette remarque étant donné que la mention ou pas de la loi du 17 mars 2013 n'affecte en rien les dispositions adaptées au texte de la proposition de loi.

*
* *

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) wijst erop dat de toelichting uitdrukkelijk vermeldt dat die voorlezing geen enkele meerwaarde heeft (DOC 53 3356/001, blz. 31). Zij vindt die bewering veel te ver gaan en gaat er niet mee akkoord.

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) begrijpt de logica achter beide stellingen. Enerzijds is het zaak geen administratieve overlast te creëren, anderzijds moet goed worden weergegeven wat de minderjarige wil zeggen. De aanwezigheid van de griffier zou de vertrouwensband tussen de minderjarige en de magistraat kunnen schaden. Zij stelt voor te voorzien in een redactie en voorlezing door de rechter, op basis van diens schriftelijke aantekeningen, waardoor het administratieve werk beperkt blijft.

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) c.s. dient amendement nr. 86 (DOC 53 3356/003) in, teneinde in artikel 1004/1, § 5, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek te bepalen dat de rechter de minderjarige inlicht over de draagwijdte van het verslag en nagaat of het de mening van de minderjarige juist verwoordt.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) is tevreden met de voorgestelde aanpassing, die overeenstemt met de opmerkingen die ze eerder in die zin maakte.

*
* *

Art. 75 tot 77

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

*
* *

Art. 78

Er wordt verwezen naar de toelichting.

De voorzitter verwijst naar de opmerking van de Raad van State over dit artikel.

De heer Christian Brotcorne (cdH) stelt voor geen rekening te houden met die opmerking, aangezien het al dan niet vermelden van de wet van 17 maart 2013 hoegenaamd geen invloed heeft op de bepalingen die aan de tekst van het wetsvoorstel worden aangepast.

*
* *

Art. 79 à 81

Il est référé à l'exposé des motifs.

Ces articles ne font l'objet d'aucun commentaire.

*
* *

Art. 82

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 67 (DOC 53 3356/003) qui vise à remplacer le c) proposé et suit donc la remarque terminologique du Conseil d'État sur ce point: un tribunal ne peut statuer selon les formes de la procédure comme en référé. Il doit statuer comme en référé.

*
* *

Art. 83

Il est référé à l'exposé des motifs.

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts introduisent l'amendement n° 42 (DOC 53 3356/002). Celui-ci vise à 1/ supprimer le 2° et 2/ à remplacer le 4°. Il se justifie de la manière suivante:

1/ Introduire la notion d'administrateur provisoire dans l'article 1280 n'amène pas de plus value et risque au contraire de générer de la confusion dans la pratique judiciaire alors que les dispositions existent pour faire nommer, le cas échéant, un administrateur en cas de difficultés patrimoniales particulières.

2/ Il n'y a pas de raison de supprimer cet alinéa 5 mais au contraire de le corriger. La notification aux tiers débiteurs ne doit pas se faire par voie d'huissier mais bien par le greffier à la requête d'une des parties. Cela limitera les frais de justice. C'est cette procédure qui est d'application pour l'article 221 du Code civil.

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts introduisent l'amendement n° 81, qui est un sous-amendement à l'amendement n° 42 (DOC 53 3356/003). L'amendement n° 42 comporte en effet une erreur de rédaction: le 8° de

Art. 79 tot 81

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

*
* *

Art. 82

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 67 (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt het voorgestelde punt c) te vervangen, in overeenstemming met de terminologische opmerking van de Raad van State terzake: een rechtbank mag niet uitspraak doen volgens de vormvoorschriften als in kort geding; hij moet uitspraak doen als in kort geding.

*
* *

Art. 83

Er wordt verwezen naar de toelichting.

De heer Christian Brotcorne (cdH) c.s. dient amendement nr. 42 (DOC 53 3356/002) in, teneinde 1/ het 2° weg te laten en 2/ het 4° te vervangen. Dit amendement wordt als volgt verantwoord:

1/ In artikel 1280 het begrip voorlopig bewindvoerder invoegen houdt geen meerwaarde in, maar dreigt integendeel verwarring te stichten in de gerechtelijke praktijk, terwijl de bepalingen voorhanden zijn om, indien nodig, een bewindvoerder te benoemen wanneer sprake is van specifieke moeilijkheden in verband met het vermogen.

2/ Het vijfde lid hoeft niet te worden opgeheven, maar moet worden verbeterd. De betekening aan de derdenschuldenaars moet niet door een gerechtsdeurwaarder maar door de griffier gebeuren, op verzoek van een van de partijen. Dat zal de gerechtskosten drukken. Het is deze procedure die van toepassing is voor artikel 221 van het Burgerlijk Wetboek.

De heer Christian Brotcorne (cdH) c.s. dient amendement nr. 81 in, als subamendement op amendement nr. 42 (DOC 53 3356/003). In amendement nr. 42 staat immers een fout: het 8° van artikel 199 van de wet van

l'article 199 de la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse doit être supprimé.

*
* *

Art. 84

Il est référé à l'exposé des motifs.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n°68 (DOC 53 3356/003) qui vise à supprimer l'article, pour faire suite à l'avis du Conseil d'État.

*
* *

Art. 85

Il est référé à l'exposé des motifs.

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts introduisent l'amendement n°43 (DOC 53 3356/002), qui vise à supprimer le 2°. La définition d'éléments nouveaux doit en effet être maintenue dans le texte de la loi. C'était une volonté de la commission de la Justice. Cette définition vient préciser les limites de la saisine permanente. Cela répond à la seconde remarque du Conseil d'État sur cet article.

Mme Sophie De Wit (N-VA) demande pourquoi la première remarque du Conseil d'État n'est pas suivie. Celui-ci indique que les travaux préparatoires devraient expliquer pourquoi il est envisagé d'exclure des causes réputées urgentes celle visée à l'article 1253ter/4, alinéa 1er, 5°, du Code judiciaire.

M. Christian Brotcorne (cdH) fait référence aux commentaires de cet article qui indiquent notamment que "d'une part, en vue d'éviter toute interprétation contradictoire de cette disposition et de garantir une certaine sécurité juridique aux justiciables, une précision est apportée à la nature des causes qui sont réputées urgentes: ce sont celles énoncées au § 2, alinéa 1er, 1° à 4°, et 6°, du nouvel article 1253ter/4 du Code judiciaire. De fait, la saisine permanente imaginée par la réforme s'inscrit dans la continuité du régime antérieur applicable aux divorces pour désunion irrémédiable (article 1280, *in fine*, du Code judiciaire) ou aux modalités d'hébergement ou d'un droit aux relations personnelles (article 387ter du Code civil). La philosophie reste la même: le juge peut être à nouveau saisi de l'affaire si une situation familiale évolue depuis qu'il a rendu son

30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank moet worden opgeheven.

*
* *

Art. 84

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 68 (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt het artikel weg te laten, ingevolge het advies van de Raad van State.

*
* *

Art. 85

Er wordt verwezen naar de toelichting.

De heer Christian Brotcorne (cdH) c.s. dient amendement nr. 43 (DOC 53 3356/002) in, dat ertoe strekt het 2° weg te laten. De definitie van het begrip "nieuwe elementen" moet namelijk in de tekst worden gehandhaafd. Dat is wat de commissie voor de Justitie wenste. Die definitie preciseert de limieten van de blijvende saisine. Zo wordt tegemoetgekomen aan de tweede opmerking van de Raad van State over dit artikel.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vraagt waarom geen gevolg gegeven is aan de eerste opmerking van de Raad van State, die luidt dat de parlementaire voorbereiding duidelijk zou moeten maken waarom wordt overwogen om de zaken als bedoeld in artikel 1253ter/4, eerste lid, 5°, van het Gerechtelijk Wetboek, niet te rekenen tot de zaken die geacht worden spoedeisend te zijn.

De heer Christian Brotcorne (cdH) verwijst naar de toelichting bij dat artikel, waarin onder meer staat dat "om elke tegenstrijdige interpretatie van die bepaling te vermijden en enige rechtszekerheid voor de rechtzoekenden te garanderen, een verduidelijking [wordt] aangebracht aan de aard van de spoedeisend geachte zaken. Het betreft de zaken vermeld in § 2, eerste lid, 1° tot 4°, en 6°, van het nieuwe artikel 1253ter/4 van het Gerechtelijk Wetboek. Het door de hervorming bedachte voortdurend aanhangig blijven past binnen de continuïteit van het vorige stelsel dat van toepassing is op echtscheidingen op grond van onherstelbare ontwrichting (artikel 1280, *in fine*, van het Gerechtelijk Wetboek) of op de nadere bepalingen van de verblijfsregeling of van een recht op persoonlijk contact (artikel 387ter van het Burgerlijk Wetboek). De filosofie blijft onveranderd:

jugement. Vu ce qui précède, il paraît inutile d'étendre le bénéfice de la saisine permanente aux autorisations données à un mineur pour contracter mariage ou aux refus d'acter une cohabitation légale. Ces deux décisions ne sont pas rendues *rebus sic stantibus*. Après appel éventuel, elles sont définitives et ne peuvent plus être remises en causes en invoquant des faits nouveaux intervenus entretemps." (DOC 53 3356/001, p.36).

L'administration a répondu aux remarques de l'auditeur du Conseil d'État que l'article 1253ter/4 tel que modifié par l'article 82 de la présente proposition de loi vise les droits de garde et les droits de visite transfrontières en ce compris les cas des enlèvements d'enfants. Il s'applique sous réserve de l'application du chapitre XIIbis du livre IV de la quatrième partie. Ce chapitre entend assurer en Belgique le respect et la reconnaissance des droits de garde et de visite étrangers octroyés en vertu d'instruments internationaux. Or, le règlement Bruxelles II bis et la Convention de La Haye du 25 octobre 1980 relative aux aspects civils des enlèvements d'enfants règlementent minutieusement cette matière laissant aux États peu de marge de manœuvre. Ceux-ci doivent mettre au point ou adapter leurs procédures existantes pour que les conventions internationales puissent être effectives dans les ordres juridiques nationaux. En outre, il paraît peu plausible de maintenir une saisine permanente d'un juge dans un contexte international qui rend la communication d'éléments nouveaux, de pièces nouvelles difficile car elles nécessitent parfois d'être préalablement reconnues ou doivent faire l'objet d'une procédure d'exequatur. La procédure de saisine permanente décrite à l'article 1253ter/7 s'inscrirait en porte-à-faux avec certaines dispositions internationales dans la mesure où elles feraient éventuellement obstacle au principe d'un retour rapide de l'enfant dans le pays d'origine, puisque le juge pourrait à nouveau être saisi sur base d'éléments nouveaux sur simple conclusion.

Mme Sophie De Wit (N-VA) constate que les cas des enlèvements d'enfants ne sont plus considérés comme des causes réputées urgentes. Elle trouve cela préoccupant.

La ministre précise que, parmi les instruments internationaux, on vise les droits de garde et les droits de visite transfrontières en ce compris les cas des enlèvements d'enfants. Le non respect de ces droits de

de la zaak kan opnieuw bij de rechter aanhangig worden gemaakt als de familiale situatie sinds het vonnis is geëvolueerd. Gelet op het voorgaande, lijkt het nutteloos om het voordeel van het voortdurend aanhangig blijven uit te breiden tot de machtigingen die aan een minderjarige worden verleend om te huwen of tot de weigeringen om melding te maken van een wettelijke samenwoning. Beide beslissingen worden niet *rebus sic stantibus* gewezen. Na een eventueel beroep zijn zij definitief en kunnen niet meer ter discussie worden gesteld door het aanhalen van nieuwe feiten die zich intussen hebben voorgedaan." (DOC 53 3356/001, blz. 36).

De administratie heeft op de opmerkingen van de auditeur van de Raad van State geantwoord dat artikel 1253ter/4, zoals het bij artikel 82 van het voorliggende wetsvoorstel wordt gewijzigd, betrekking heeft op het grensoverschrijdend hoede- en bezoekrecht, met inbegrip van de gevallen van kinderontvoeringen. Het geldt onder voorbehoud van de toepassing van het vierde deel, boek IV, hoofdstuk XIIbis, van het Gerechtelijk Wetboek. Dat hoofdstuk beoogt ervoor te zorgen dat de krachtens internationale instrumenten toegekende buitenlandse hoede- en bezoekrechten in België in acht worden genomen en erkend. Die aangelegenheid wordt echter nauwkeurig gereguleerd door de Brussel IIbis-Verordening en door het Verdrag van 's-Gravenhage van 25 oktober 1980 betreffende de burgerrechtelijke aspecten van internationale ontvoering van kinderen, die de Staten weinig bewegingsruimte laten. Ze moeten procedures uitwerken of hun bestaande procedures aanpassen zodat de internationale verdragen echt werking krijgen in de nationale rechtsorden. Het lijkt bovendien niet echt aannemelijk dat een blijvende saisine bij een rechter in stand wordt gehouden in een internationale context die de overzending van nieuwe elementen en stukken bemoeilijkt, omdat ze soms vooraf moeten worden erkend of aan een exequaturprocedure moeten worden onderworpen. De in artikel 1253ter/7 beschreven procedure van blijvende saisine zou haaks staan op sommige internationale bepalingen omdat ze eventueel een belemmering zouden kunnen vormen voor het principe van een snelle terugkeer van het kind naar het land van oorsprong, aangezien de rechter op grond van nieuwe elementen opnieuw zou kunnen worden geëdieerd aan de hand van een gewone conclusie.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) constateert dat de kinderontvoeringen niet langer worden beschouwd als zaken die worden geacht spoedeisend te zijn. Zij vindt dat verontrustend.

De minister geeft aan dat onder de internationale instrumenten wordt beoogd het grensoverschrijdend hoede- en bezoekrecht, met inbegrip van de gevallen van kinderontvoeringen. Die kinderontvoeringen zijn te

garde et de visite transfrontières sont à l'origine de ces enlèvements d'enfants.

Mme Sophie De Wit (N-VA) ne comprend pas la raison d'être de cette suppression. En quoi supprimer cela des causes réputées urgentes a-t-il une valeur ajoutée? En outre, cela donne un mauvais signal.

La ministre répond que la plus-value consiste à pouvoir bénéficier d'un régime rapide d'exécution des décisions étrangères, sur base notamment des instruments internationaux comme le règlement Bruxelles IIbis, qui spécifie que les règles de reconnaissance et exécution doivent être rapides et simples. C'est la raison pour laquelle il a été décidé de prévoir une procédure comme en référé, comme notamment le chapitre 10bis ou 12bis, et on vise le rapatriement le plus rapide possible de l'enfant.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) demande si la suppression du caractère urgent vient du fait que les délais de procédure normaux doivent être suivis et que le fait de les traiter comme en référé permet de faire accélérer fortement les choses.

La ministre indique que ces causes sont urgentes de toute façon. Il existe dans le chapitre 12bis une procédure comme en référé, avec des garanties qu'elle se déroulera rapidement. Différents instruments internationaux comme le règlement Bruxelles IIbis entre autres prévoient une procédure de retour et de respect des droits de garde transfrontières très détaillée. La Belgique se contente donc d'adapter les procédures existantes belges au contexte international pour que les dispositions du droit international puissent sortir leurs pleins effets en Belgique. On parle d'une procédure de reconnaissance qui doit être rapide et simple; il était donc prévu qu'elle se déroule devant le tribunal de première instance comme en référé. Il n'est donc pas nécessaire de changer le chapitre 10bis.

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts présentent l'amendement n° 84 (DOC 53 3356/003) tendant à supprimer le 1°. L'auteur principal considère que le droit de visite transfrontière doit continuer à relever de la saisine permanente.

Mme Sophie De Wit (N-VA) présente l'amendement n° 83 (DOC 53 3356/003) par lequel elle entend faire en sorte que les enlèvements d'enfants internationaux fassent partie des affaires réputées urgentes et restent inscrits au rôle du tribunal de la famille conformément à l'article 1253ter/7, § 1^{er}, du Code judiciaire. Cet ancrage légal a en soi une valeur symbolique non négligeable.

wijten aan het feit dat die grensoverschrijdende hoeden en bezoekrechten niet in acht worden genomen.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) begrijpt de reden voor die weglating niet. Waarin heeft de weglating uit de zogenaamde dringende zaken een meerwaarde? Bovendien is dat een slecht signaal.

De minister antwoordt dat de meerwaarde erin bestaat te kunnen beschikken over een snelle regeling voor de uitvoering van buitenlandse beslissingen, vooral op basis van de internationale instrumenten, zoals de Brussel IIbis-Verordening, waarin wordt bepaald dat de regels inzake erkenning en tenuitvoerlegging snel en eenvoudig moeten zijn. Daarom werd besloten een procedure in te stellen als in kort geding, zoals met name hoofdstuk 10bis of 12bis. Men beoogt de snelst mogelijke repatriëring van het kind.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) vraagt of de opheffing van de urgentie komt doordat men de normale proceduretermijnen moet volgen en doordat een behandeling als in kort geding het mogelijk maakt een en ander sterk te versnellen.

De minister geeft aan dat die zaken hoe dan ook urgent zijn. Er is in hoofdstuk 12bis een procedure als in kort geding, met garanties dat ze snel zal verlopen. Verschillende internationale instrumenten, zoals de Brussel IIbis-Verordening, voorzien onder andere in een heel gedetailleerde procedure van terugkeer en eerbiediging van het grensoverschrijdend hoederecht. België doet dus niets anders dan de bestaande Belgische procedures aan de internationale context aan te passen, zodat de internationaalrechtelijke bepalingen in België ten volle effect kunnen hebben. Er is sprake van een erkenningsprocedure die snel en eenvoudig moet zijn; er is dus bepaald dat ze voor de rechtbank van eerste aanleg verloopt zoals in kort geding. Het is derhalve niet nodig hoofdstuk 10bis te veranderen.

De heer Christian Brotcorne (cdH) c.s. dient amendement nr. 84 (DOC 53 3356/003) in tot weglating van punt 1°. Hij is van oordeel dat het grensoverschrijdende bezoekrecht onder de blijvende saisine dient te blijven ressorteren.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) dient amendement nr. 83 (DOC 53 3356/003) in waarmee zij beoogt de internationale kinderontvoeringen te laten behoren tot de zaken die worden geacht spoedeisend te zijn en ingeschreven blijven op de rol van de familierechtbank, overeenkomstig artikel 1253ter/7, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek. Deze wettelijke verankering heeft op zich een niet te onderschatten symbolische waarde.

La ministre souscrit à la portée des amendements et à leur valeur symbolique. Elle souligne cependant qu'il faut éviter à tout prix que cette saisine permanente empêche un retour rapide à la maison du mineur concerné purement et simplement par la production de nouveaux éléments qui peuvent alors encore être produits par une simple conclusion.

*
* *

Art. 86

Il est référé à l'exposé des motifs.

La présidente propose de remplacer, à l'article 203, 2°, a) proposé, dans le texte néerlandais, le mot "*rechter*" par le mot "*rechtbank*".

La ministre et la commission souscrivent à cette correction.

*
* *

Art. 87 à 89

Il est référé à l'exposé des motifs.

Ces articles ne font l'objet d'aucun commentaire.

*
* *

Art. 89/1 (*nouveau*)

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts introduisent l'amendement n°39 (DOC 53 3356/002), qui vise à introduire l'article 89/1 (*nouveau*), qui précise: "*Dans la même loi, il est inséré un article 213ter, rédigé comme suit: "Art. 213ter. À l'article 1288 du Code judiciaire, les mots "à l'article 374, alinéa 4," sont remplacés les mots "à l'article 374, § 1er, alinéa 4."."*"

Il s'agit d'un amendement technique.

*
* *

Art. 89/2 (*nouveau*)

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts introduisent l'amendement n°38 (DOC 53 3356/002), qui vise à introduire l'article 89/2 (*nouveau*), qui précise que "*dans*

De minister gaat akkoord met de strekking van de amendementen en hun symbolische waarde. Zij wijst er evenwel op dat men te allen prijze dient te vermijden dat deze blijvende saisine een spoedige terugkeer naar huis van de betrokken minderjarige in de weg zou staan, louter en alleen door het aanbrengen van nieuwe elementen, die dan nog via een eenvoudige conclusie kunnen worden aangebracht.

*
* *

Art. 86

Er wordt verwezen naar de toelichting.

De voorzitter stelt voor in de Nederlandse tekst van het voorgestelde artikel 203, 2°, a), het woord "*rechter*" te vervangen door het woord "*rechtbank*".

De minister en de commissie onderschrijven deze verbetering.

*
* *

Art. 87 tot 89

Er wordt verwezen naar de toelichting.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

*
* *

Art. 89/1 (*nieuw*)

De heer Christian Brotcorne (cdH) c.s. dient amendement nr. 39 (DOC 53 3356/002) in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 89/1 in te voegen, dat bepaalt: "*In dezelfde wet wordt een artikel 213ter ingevoegd, luidende: "Art. 213ter. In artikel 1288 van het Gerechtelijk Wetboek worden de woorden "in artikel 374, vierde lid" vervangen door de woorden "in artikel 374, § 1, vierde lid"."*"

Het gaat om een technisch amendement.

*
* *

Art. 89/2 (*nieuw*)

De heer Christian Brotcorne (cdH) c.s. dient amendement nr. 38 (DOC 53 3356/002) in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 89/2 in te voegen, dat bepaalt: "*In artikel*

l'article 1289 du Code judiciaire, au § 1er, les mots "L'article 755 est d'application" sont abrogés."."

La référence à l'article 755 n'a pas de sens: cet article règle la procédure écrite dans le Code judiciaire, en cas de contentieux. Cette procédure est inadaptée au divorce par consentement mutuel, qui est régi exclusivement par les articles 1287 à 1304.

*
* *

Art. 90

Il est référé à l'exposé des motifs.

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts introduisent l'amendement n°37 (DOC 53 3356/002), qui tend à remplacer l'article. La "passerelle" entre divorce par consentement mutuel et divorce pour cause de désunion irrémédiable, très peu utilisée et contenant un contre-sens juridique (c'est en effet une procédure contentieuse greffée sur une procédure gracieuse), est supprimée car elle produit plus de difficultés qu'elle ne résout de problèmes.

*
* *

1289, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, worden de woorden "Artikel 755 is van toepassing" weggelaten."

Het is zinloos te verwijzen naar artikel 755: dit artikel regelt de schriftelijke geschillenprocedure in het Gerechtelijk Wetboek. Ze is niet geschikt voor de echtscheiding door onderlinge toestemming, aangezien die uitsluitend wordt geregeld bij de artikelen 1287 tot 1304.

*
* *

Art. 90

Er wordt verwezen naar de toelichting.

De heer Christian Brotcorne (cdH) c.s. dient amendement nr. 37 (DOC 53 3356/002) in, dat ertoe strekt het artikel te vervangen. De "overgang" tussen de echtscheiding door onderlinge toestemming en de echtscheiding op grond van onherstelbare ontwijking wordt zeer zelden gebruikt en omvat een juridische tegenstrijdigheid (het gaat immers om een geschilprocedure die is geënt op een willige procedure). Aangezien die "overgang" meer problemen doet rijzen dan ze wegwerkt, stellen de indieners voor ze af te schaffen.

*
* *

Art. 91

M. Christian Brotcorne (cdH) renvoie au commentaire de l'article (DOC 53 3356/001, p. 40).

Mme Sophie De Wit (N-VA) relève le commentaire du Conseil d'État à propos de cet article (DOC 53 3356/004). Le Conseil d'État souligne qu'il est inutilement compliqué de maintenir en parallèle deux procédures différentes. Y aura-t-il un amendement destiné à tenir compte de l'observation du Conseil d'État?

M. Christian Brotcorne (cdH) estime qu'il n'est pas nécessaire d'amender l'article 91. Les observations du Conseil d'État concernant les articles 90 et 91 sont bel et bien pertinentes, mais il ne semble pas opportun à l'intervenant d'examiner, dans le cadre de l'examen de cette proposition de loi, le fond du problème soulevé par le Conseil d'État dans son avis. Il est préférable de l'examiner dans le cadre du fonctionnement du tribunal de la famille.

Art. 92

M. Christian Brotcorne (cdH) renvoie au commentaire de l'article (DOC 53 3356/001, p. 40), qui est une modification d'ordre purement légistique.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 93

M. Christian Brotcorne (cdH) renvoie au commentaire de l'article (DOC 53 3356/001, p. 41).

Mme Sophie De Wit (N-VA) relève une erreur matérielle dans le commentaire des articles, où il est mentionné erronément "art. 94" à l'article 93.

Art. 94 à 96

M. Christian Brotcorne (cdH) renvoie aux commentaires des articles 94 à 96 (DOC 53 3356/001, p. 41-42).

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 97 à 99

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie aux commentaires des articles 97 à 99 (DOC 53 3356/001, p. 42-43).

Art. 91

De heer Christian Brotcorne (cdH) verwijst naar de toelichting bij het artikel (DOC 53 3356/001, p. 40).

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) wijst op de commentaar van de Raad van State bij dit artikel (DOC 53 3356/004). De Raad van State wijst op de onnodige complexiteit om twee verschillende procedures naast elkaar te behouden. Komt er een amendement om tegemoet te komen aan de opmerking van de Raad van State?

De heer Christian Brotcorne (cdH) acht een amendement bij artikel 91 niet nodig. De opmerkingen van de Raad van State bij de artikelen 90 en 91 is wel degelijk pertinent, maar het lijkt spreker niet opportuun om bij de bespreking van dit wetsvoorstel in te gaan op de grond van het probleem die de Raad van State in zijn advies aankaart. Dit wordt beter bekeken in het kader van de werking van de familierechtbank.

Art. 92

De heer Christian Brotcorne (cdH) verwijst naar de toelichting bij het artikel (DOC 53 3356/001, p. 40), dat een zuiver wetgevingstechnische wijziging is.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Art. 93

De heer Christian Brotcorne (cdH) verwijst naar de toelichting bij het artikel (DOC 53 3356/001, p. 41).

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) wijst op de materiële fout in de artikelsgewijze toelichting, waar verkeerdelijk "art. 94" wordt vermeld bij artikel 93.

Art. 94 tot 96

De heer Christian Brotcorne (cdH) verwijst naar de toelichting bij de artikelen 94 tot 96 (DOC 53 3356/001, p. 41-42).

Er worden over deze artikelen geen opmerkingen gemaakt.

Art. 97 tot 99

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij de artikelen 97 tot 99 (DOC 53 3356/001, p. 42-43).

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

CHAPITRE 6

Modifications à la loi du 1^{er} décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire

Art. 100

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de l'article (DOC 53 3356/001, p. 44).

Mmes Sophie De Wit et Kristien Van Vaerenbergh (N-VA) présentent l'*amendement n° 85* (DOC 53 3356/003), qui vise à compléter l'article 4 de la loi du 1^{er} décembre 2013 par les mots “, ainsi que dans le tribunal de police de Louvain.”. L'auteur principal trouve illogique que dans le cadre d'une mobilité accrue, des magistrats néerlandophones du tribunal de police de Bruxelles-Hal-Vilvorde ne puissent être nommés à Louvain. Cela constituerait en effet une différence de traitement par rapport à d'autres arrondissements judiciaires.

Art. 101

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de l'article (DOC 53 3356/001, p. 44).

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 102

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de l'article (DOC 53 3356/001, p. 44).

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'*amendement n° 69* (DOC 53 3356/003) tendant à remplacer l'article par un nouveau texte. L'auteur principal explique que l'amendement fait suite à l'avis du Conseil d'État, qui avait souligné les modifications relatives au juge au tribunal de police dirigeant apportées au Code judiciaire par la loi du 1^{er} décembre 2013 (DOC 53 3356/004).

Er worden over deze artikelen geen opmerkingen gemaakt.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingen aan de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde

Art. 100

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij het artikel (DOC 53 3356/001, p. 44).

De dames Sophie De Wit en Kristien Van Vaerenbergh (N-VA) dienen *amendement nr. 85* (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt artikel 4 van de wet van 1 december 2013 aan te vullen met de woorden “, evenals in de politierechtbank te Leuven”. De hoofdindieners noemt het niet logisch dat in het kader van de toegenomen mobiliteit Nederlandstalige magistraten uit de politierechtbank van Brussel-Halle-Vilvoorde niet benoemd zouden kunnen worden te Leuven. Dit betekent een verschil in behandeling met andere gerechtelijke arrondissementen.

Art. 101

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij het artikel (DOC 53 3356/001, p. 44).

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Art. 102

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij het artikel (DOC 53 3356/001, p. 44).

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient *amendement nr. 69* (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt het artikel door een nieuwe tekst te vervangen. De hoofdindieners verklaart dat het amendement tegemoet komt aan het advies van de Raad van State, die gewezen had op de met de wet van 1 december 2013 aangebrachte wijzigingen aan het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de leidende rechter in de politierechtbank (DOC 53 3356/004).

Art. 103

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de l'article (DOC 53 3356/001, p. 44).

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 70 (DOC 53 3356/003) tendant à modifier le texte néerlandais de l'article en vue de mettre le texte à modifier du Code judiciaire en conformité avec le texte proprement dit du Code judiciaire. L'auteur principal déclare que l'amendement répond ainsi à la remarque du Conseil d'État concernant la nécessité d'une correction d'ordre linguistique (DOC 53 3356/004).

Mme Sophie De Wit (N-VA) critique les nombreuses modifications apportées à la loi encore récente du 1^{er} décembre 2013, pour lesquelles le gouvernement a demandé l'urgence en ce qui concerne leur examen au parlement. L'assemblée plénière de la Chambre a cette fois accepté l'urgence pour le traitement de la proposition de loi à l'examen. Ne serait-il pas préférable de revoir la loi du 1^{er} décembre 2013 sur le fond plutôt que d'apporter une nouvelle fois de nombreuses modifications au pas de charge?

Art. 103/1 (nouveau)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 9 (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 103/1, en vertu duquel l'article 22 de la loi du 1^{er} décembre 2013 est remplacé par un nouveau texte. L'auteur principal explique que l'amendement règle la désignation d'un président consulaire par arrondissement judiciaire.

Mme Sophie De Wit (N-VA) fait remarquer que l'amendement ne règle rien quant à l'entrée en vigueur de cette disposition. Par ailleurs, l'intervenante émet de sérieuses réserves en ce qui concerne l'article 148 de la proposition de loi, qui prévoit que les articles 100 à 123 modifiant la loi du 1^{er} décembre 2013 devraient déjà entrer en vigueur le 1^{er} avril 2014. Une date plus réaliste serait, par exemple, le 1^{er} septembre 2014..

Art. 104 à 106

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire des articles 104 à 106 (DOC 53 3356/001, p. 44-45).

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 103

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij het artikel (DOC 53 3356/001, p. 44).

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 70 (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt de Nederlandse tekst van het artikel te wijzigen teneinde de te wijzigen tekst van het Gerechtelijk Wetboek uit het artikel in overeenstemming te brengen met de eigenlijke versie in het Gerechtelijk Wetboek. De hoofdindieners stelt dat het amendement hiermee antwoordt op de opmerking van de Raad van State over de nood aan een taalkundige correctie (DOC 53 3356/004).

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) hekelt de veelvuldige wijzigingen aan de nog recente wet van 1 december 2013, waarover de regering de spoedbehandeling vroeg bij de parlementaire bespreking ervan. De plenaire vergadering van de Kamer heeft ditmaal ingestemd met de urgentie voor de behandeling van het voorliggende wetsvoorstel. Komt er niet beter een revisie ten gronde van de wet van 1 december 2013, eerder dan opnieuw talloze zaken op een draffie te wijzigen?

Art. 103/1 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 9 (DOC 53 3356/002) in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 103/1 in te voegen, waarbij artikel 22 van de wet van 1 december 2013 door een nieuwe tekst wordt vervangen. De hoofdindieners verduidelijkt dat het amendement de aanwijzing van een voorzitter in handelszaken per gerechtelijk arrondissement regelt.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) merkt op dat het amendement niets regelt over de inwerkingtreding van deze bepaling. Spreker stelt zich daarnaast grote vragen bij artikel 148 van het wetsvoorstel, dat stelt dat de artikelen 100 tot 123 die de wet van 1 december 2013 al in werking zouden moeten treden op 1 april 2014. Een meer realistische datum zou bijvoorbeeld 1 september 2014 zijn.

Art. 104 tot 106

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij de artikelen 104 tot 106 (DOC 53 3356/001, p. 44-45).

Er worden over deze artikelen geen opmerkingen gemaakt.

Art. 106/1 (nouveau)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 10 (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 106/1, en vertu duquel un nouvel article est inséré dans la loi du 1^{er} décembre 2013 afin que le règlement particulier de la Cour de cassation soit adopté par ordonnance, comme dans les autres cours, plutôt que par arrêté royal. L'auteur principal déclare qu'il n'existe pas de raison objective pour que le règlement particulier de la Cour de cassation continue à faire l'objet d'un arrêté royal.

*
* *

Dans les documents parlementaires (DOC 53 3356/002, p. 7), il y a lieu de lire, dans l'amendement n° 10, "article 106/1" au lieu de "article 38/1".

Art. 107

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de cet article (DOC 53 3356/001, p. 45).

Celui-ci ne donne lieu à aucune observation.

Art. 108

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 71 (DOC 53 3356/003) tendant à remplacer l'article par un nouveau texte. L'auteur principal renvoie, en guise de justification de l'amendement, à la remarque du Conseil d'État concernant la rédaction de l'article, qui laisse à désirer (DOC 53 3356/004).

Art. 109 et 110

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire des articles 109 et 110 (DOC 53 3356/001, p. 45).

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 111

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 72 (DOC 53 3356/003), qui tend à remplacer le 3° par un nouveau texte. L'auteur principal déclare que l'amendement répond à

Art. 106/1 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 10 (DOC 53 3356/002) in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 106/1 in te voegen, waarbij een nieuw artikel wordt ingevoegd in de wet van 1 december 2013 teneinde het bijzonder reglement van het Hof van Cassatie bij beschikking te laten goedkeuren zoals in de andere hoven, eerder dan bij koninklijk besluit. De hoofdindieners stelt dat er geen objectieve reden is om het bijzonder reglement van het Hof van Cassatie nog bij koninklijk besluit te laten vaststellen.

*
* *

In de parlementaire stukken (DOC 53 3356/002, p. 7) dient men bij amendement nr. 10 artikel "38/1" te lezen als artikel "106/1".

Art. 107

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij artikel 107 (DOC 53 3356/001, p. 45).

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Art. 108

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 71 (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt het artikel door een nieuwe tekst te vervangen. De hoofdindieners refereert ter verantwoording van het amendement aan de opmerking van de Raad van State over de gebrekkige redactie van het artikel (DOC 53 3356/004).

Art. 109 en 110

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij de artikelen 109 en 110 (DOC 53 3356/001, p. 45).

Er worden over deze artikelen geen opmerkingen gemaakt.

Art. 111

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 72 (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt de bepaling onder 3° van het artikel te vervangen door een nieuwe tekst. De hoofdindieners verklaart dat

l'observation formulée par le Conseil d'État au sujet de cet article (DOC 53 3356/004).

Art. 112

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire de l'article 112 (DOC 53 3356/001, p. 46).

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 113

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 73 (DOC 53 3356/003), qui tend à supprimer le 2° de l'article 65 proposé de la loi du 1^{er} décembre 2013. L'auteur principal déclare que les alinéas 2 et 3 de l'article 259^{decies}, § 2, du Code judiciaire, tel qu'ils figurent dans l'article 65 proposé de la loi du 1^{er} décembre 2013, font double emploi. L'amendement tend à supprimer l'article 259^{decies}, § 2, alinéa 3, proposé, du Code judiciaire.

Art. 114 à 120

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) renvoie au commentaire des articles 114 à 120 (DOC 53 3356/001, p. 46-48).

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

het amendement een antwoord vormt op de opmerking van de Raad van State bij dit artikel (DOC 53 3356/004).

Art. 112

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij artikel 112 (DOC 53 3356/001, p. 46).

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Art. 113

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 73 (DOC 53 3356/003) in, dat ertoe strekt de bepaling onder 2° van het ontworpen artikel 65 van de wet van 1 december 2013 op te heffen. De hoofdindieners verklaart dat artikel 259^{decies}, § 2, eerste en derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek overlappen zoals geregeld in ontworpen artikel 65 van de wet van 1 december 2013. Met het amendement wordt artikel 259^{decies}, § 2, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek opgeheven.

Art. 114 tot 120

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verwijst naar de toelichting bij de artikelen 114 tot 120 (DOC 53 3356/001, p. 46-48).

Er worden over deze artikelen geen opmerkingen gemaakt.

Art. 121 à 123

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé aux commentaires des articles. Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 123/1 (*nouveau*)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 4 (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 123/1. Les auteurs entendent ainsi prévoir une disposition transitoire pour les cas où la Cour de cassation renvoie une cause devant un tribunal qui, à la suite du réaménagement des arrondissements judiciaires, appartiendra à un arrondissement étendu. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Mme Sophie De Wit (N-VA) soutient qu'il ne s'agit pas d'une modification technique et que l'amendement à l'examen, à l'instar de tant d'autres dispositions de la proposition de loi et d'amendements, témoigne de la négligence avec laquelle les travaux ont été menés pendant cette législature.

Art. 123/2 (*nouveau*)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 8 (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 123/2. Les auteurs entendent ainsi répondre à la constatation qu'une entrée en vigueur immédiate des dispositions relatives au système e-greffe poserait des problèmes dans certains tribunaux. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Mme Sophie De Wit (N-VA) déplore que la ministre se soit une nouvelle fois fourvoyée dans une politique d'annonce. Dans un premier temps, le système e-greffe allait pouvoir opérationnel sans problème durant l'été. Maintenant ce ne devrait être le cas que le 1^{er} septembre 2015.

À cet égard, l'intervenante souligne aussi que dans un autre dossier – celui relatif à l'adaptation de la législation sur la procédure électronique – la ministre avait demandé l'automne dernier un avis d'urgence à la Commission de la protection de la vie privée. Cet avis a été publié sur le site web de cette commission. Il s'avère à présent que la ministre n'a donné aucune suite à cet avis et qu'il n'y a plus d'avant-projet de loi en préparation.

Art. 121 tot 123

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Art. 123/1 (*nieuw*)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 4 (DOC 53 3356/002) tot invoeging van een artikel 123/1 in. Daarmee wordt beoogd te voorzien in een overgangsregeling voor de gevallen waarin het Hof van Cassatie een zaak verwijst naar een rechtbank die ten gevolge van de herindeling van de gerechtelijke arrondissementen tot een uitgebreid arrondissement behoort. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) betoogt dat het niet om een technische wijziging gaat en dat voorliggend amendement, net als zovele andere bepalingen van het wetsvoorstel en amendementen, getuigt van de slordigheid waarmee men is tewerk gegaan tijdens deze zittingsperiode.

Art. 123/2 (*nieuw*)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 8 (DOC 53 3356/002) tot invoeging van een artikel 123/2 in. Daarmee wordt beoogd om tegemoet te komen aan de vaststelling dat een onmiddellijke inwerkingtreding van de bepalingen met betrekking tot de e-griffie voor problemen zou zorgen in sommige rechtbanken. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) betreurt dat de minister zich eens te meer heeft bezondigd aan het voeren van een aankondigingspolitiek. In eerste instantie zou de e-griffie probleemloos kunnen worden ingevoerd tijdens de zomer, nu wordt voorzien dat de regeling pas op 1 september 2015 in werking treedt.

In dat verband wijst zij er ook op dat er in een ander dossier – dat met betrekking tot de aanpassing van de wetgeving op de elektronische procesvoering – vorig najaar door de minister een spoedadvies werd gevraagd aan de Privacycommissie. Dat advies werd bekendgemaakt op de webstek van die commissie. Nu blijkt dat de minister geen verder gevolg heeft gegeven aan dit advies en dat er geen voorontwerp van wet meer in voorbereiding is.

Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen) demande si la ministre peut confirmer que, parallèlement à la discussion de la proposition de loi à l'examen en commission des Finances de la Chambre, des discussions sont menées au sujet de la législation concernant la Justice; la commission examinerait le dossier Just-X (qui est différent du dossier concernant l'informatisation de la Justice).

Tout d'abord, *Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice*, dément la tenue de discussions sur le dossier Just-X en commission des Finances. On examine toutefois la question du non-paiement des pensions alimentaires, qui est une matière relevant de la compétence du Service des créances alimentaires (SECAL).

Ensuite, la ministre répond aux remarques de *Mme De Wit* concernant le système e-greffe. Elle explique que le développement du système se déroule selon le calendrier prévu, mais que ce système n'est pas encore tout à fait adapté au nouveau découpage des arrondissements judiciaires. Comme on le sait, les futurs arrondissements seront bien plus grands que les arrondissements actuels. Le système est actuellement en cours d'adaptation.

Art. 123/3 (nouveau)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n°12 (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 123/3. L'objectif est de réparer un oubli de la loi et de prévoir, pour les magistrats du parquet de l'arrondissement d'Eupen, une réglementation similaire à celle qui a été prévue pour les magistrats du siège. Pour le reste, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Art. 123/4 (nouveau)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n°5 (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 123/4, visant à prévoir un régime transitoire pour les maîtres de stage des parquets et des juridictions disciplinaires qui, suite à la réforme judiciaire, appartiendront à un arrondissement élargi. Pour le reste, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Art. 123/5 (nouveau)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent un amendement n° 14 (DOC 53 3356/002)

Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen) vraagt of de minister kan bevestigen dat er gelijklopend met de bespreking van onderhavig wetsvoorstel in de commissie voor de Financiën van de Kamer besprekingen worden gevoerd omtrent wetgeving die Justitie aanbelangt; de commissie zou het dossier Just-X bespreken (dit is een ander dossier dat de informatisering van Justitie aangaat).

Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie, ontkent in de eerste plaats dat er in de commissie voor de Financiën besprekingen worden gevoerd over het dossier Just-X. Wel bespreekt men er de kwestie van de niet-betaling van onderhoudsuitkeringen, een bevoegdheid die onder de Dienst voor Alimentatievorderingen (DAVO) ressorteert.

Voorts repliceert zij op de opmerkingen van mevrouw De Wit met betrekking tot het e-griffiesysteem. Zij legt uit dat de ontwikkeling van het systeem op schema zit, het is alleen nog niet volledig aangepast aan de nieuwe herindeling van de gerechtelijke arrondissementen. Zoals geweten, zullen die veel groter zijn dan de bestaande. Het systeem wordt daar nu aan aangepast.

Art. 123/3 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 12 (DOC 53 3356/002) tot invoeging van een artikel 123/3 in. Daarmee wordt beoogd een eerdere vergetelheid recht te zetten en voor de parketmagistraten in het arrondissement Eupen te voorzien in een regeling die gelijkaardig is aan deze werd bepaald voor de magistraten van de zetel. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Art. 123/4 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 5 (DOC 53 3356/002) tot invoeging van een artikel 123/4 in, teneinde te voorzien in een overgangsregeling voor stagemeeesters bij parketten en rechtscolleges die ingevolge de gerechtelijke hervorming tot een uitgebreid arrondissement zullen behoren. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Art. 123/5 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 14 (DOC 53 3356/002) tot invoeging

visant à insérer un article 123/5, qui tend à apporter une modification technique à la suite de l'adoption de la loi du 7 janvier 2014 modifiant le statut des huissiers de justice. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Art. 123/6 (nouveau)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent un amendement n° 11 (DOC 53 3356/002) visant à insérer un article 123/6, qui tend à obliger le premier président de la Cour de cassation à adopter, dans un certain délai, une ordonnance contenant l'ordre de service. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

CHAPITRE 7

Modifications à la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental

Art. 124

Il est renvoyé au commentaire des articles. Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts introduisent l'amendement n° 74 (DOC 53 3356/003) visant à abroger le chapitre 7 et l'article 124. Il est renvoyé à la justification de l'amendement.

CHAPITRE 8

Modifications à la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique

Art. 125

Il est renvoyé au commentaire des articles. Cet article ne donne lieu à aucune observation.

van een artikel 123/5 in. Het betreft een technische wijziging ingevolge de aanneming van de wet van 7 januari 2014 tot wijziging van het statuut van de gerechtsdeurwaarders. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Art. 123/6 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 11 (DOC 53 3356/002) tot invoeging van een artikel 123/6 in. Het beoogt de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie te verplichten om binnen een welbepaalde termijn te verplichten een beschikking houdende dienstregeling aan te nemen. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

HOOFDSTUK 7

Wijzigingen aan de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis

Art. 124

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 74 (DOC 3356/003) tot opheffing van hoofdstuk 7 en artikel 124 in. Er wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

HOOFDSTUK 8

Wijzigingen aan de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering

Art. 125

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

CHAPITRE 9

Modifications de dispositions diverses en matière d'incapacité**Section 1^{re}**

Modifications de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine

Art. 126 et 127

Il est renvoyé au commentaire des articles. Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 127/1 (nouveau)

Mme Sonja Becq (CD&V) et consorts présentent un amendement n° 45 (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 127/1, qui vise à offrir la sécurité juridique nécessaire quant au jour de prise de cours de la protection de certains actes patrimoniaux. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Mme Sophie De Wit (N-VA) attire l'attention sur l'expression "nullité de droit" utilisée dans la justification de l'amendement. Quelle est la portée exacte de cette nullité?

M. Renaat Landuyt (sp.a) explique qu'il s'agit d'une nullité que le juge doit prononcer – c'est donc une obligation – lorsqu'elle est requise. Il ne dispose d'aucun pouvoir d'appréciation et la nullité résulte de la règle de droit dans laquelle elle est reprise.

L'article 502 du Code civil en offre un exemple à cet égard.

Art. 128

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire de l'article.

Mme Sonja Becq (CD&V) et consorts présentent un amendement n° 44 (DOC 53 3356/002) tendant à modifier l'article 128, afin d'apporter un certain nombre d'adaptations concernant les actes juridiques posés par les personnes protégées. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

HOOFDSTUK 9

Wijzigingen van verschillende bepalingen inzake onbekwaamheid**Afdeling 1**

Wijzigingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid

Art. 126 en 127

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Art. 127/1 (nieuw)

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) c.s. dient een amendement nr. 45 (DOC 53 3356/002) tot invoeging van een artikel 127/1 in. Het beoogt de nodige rechtszekerheid te bieden met betrekking tot de dag waarop de bescherming van sommige vermogensrechtelijke handelingen ingaat. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vestigt de aandacht op de notie "nietigheid rechtens" die in de verantwoording bij het amendement wordt gebruikt. Wat is de precieze draagwijdte van die nietigheid?

De heer Renaat Landuyt (sp.a) legt uit dat het gaat om een nietigheid die door de rechter moet – het is dus een verplichting – worden uitgesproken indien dat gevorderd wordt. Hij heeft daarbij geen appreciatiebevoegdheid en de nietigheid vloeit voort uit de rechtsregel zelf waarin ze is opgenomen.

Een voorbeeld van een dergelijke nietigheid vindt men in artikel 502 van het Burgerlijk Wetboek.

Art. 128

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) c.s. dient een amendement nr. 44 (DOC 53 3356/002) tot wijziging van artikel 128 in teneinde een aantal aanpassingen door te voeren met betrekking tot het stellen van rechtshandelingen door beschermde personen. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Art. 128/1 (*nouveau*)

Mme Sonja Becq (CD&V) et consorts présentent un amendement n° 46 (DOC 53 3356/002) tendant à insérer un article 128/1, afin de préciser que l'article 499/13 du Code civil s'applique également lorsque l'administrateur méconnaît les formalités prévues par les articles 1397/1, alinéa 3, et 1478, alinéa 7, du Code civil. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Art. 128/1 (*nouveau*)

Mme Sonja Becq (CD&V) et consorts présentent l'amendement n° 2 (DOC 53 3356/002) tendant également à insérer un article 128/1. La modification proposée concerne l'abrogation de l'article 154 de la loi du 17 mars 2013. Il s'agit d'une correction technique. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

Art. 129 à 134

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles. Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Section 2

Modification de la loi du 21 janvier 2013 modifiant le Code électoral et la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, suite à l'instauration d'un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine

Art. 135

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles. Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 128/1 (*nieuw*)

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) c.s. dient een amendement nr. 46 (DOC 53 3356/002) tot invoeging van een artikel 128/1 in, teneinde artikel 499/13 van het Burgerlijk Wetboek ook van toepassing te verklaren indien de bewindvoerder de in de artikelen 1397/ 1, derde lid, en 1478, zevende lid, van hetzelfde Wetboek bedoelde pleegvormen miskent. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Art. 128/1 (*nieuw*)

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) c.s. dient een amendement nr. 2 (DOC 53 3356/002) in dat eveneens de invoeging van een artikel 128/1 beoogt. De voorgestelde wijziging betreft de opheffing van artikel 154 van de wet van 17 maart 2013. Het is een technische rechtzetting. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Art. 129 tot 134

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Afdeling 2

Wijziging van de wet van 21 januari 2013 tot wijziging van het Kieswetboek en van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, ingevolge de instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid

Art. 135

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

CHAPITRE 10

Modification à la loi du 25 avril 2007 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des greffiers de l'Ordre judiciaire, les référendaires près la Cour de cassation, et les référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux

Art. 136

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles. Cet article ne donne lieu à aucune observation.

CHAPITRE 11

Modifications de la loi du 20 juillet 2006 instaurant la Commission de Modernisation de l'Ordre judiciaire et le Conseil général des partenaires de l'Ordre judiciaire

Art. 137 et 138

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Sophie De Wit (N-VA) demande s'il peut être confirmé que les nouveaux organes pourront reprendre sans problèmes les missions et compétences exercées jusqu'à présent par la Commission de modernisation de l'ordre judiciaire (CMOJ).

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) répond par l'affirmative et renvoie au commentaire des articles.

Art. 139

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'amendement n° 6 (DOC 53 3356/002), qui tend à faire siéger au sein du Conseil général des partenaires de l'Ordre judiciaire des membres dont les missions justifient qu'ils soient membres de ce Conseil.

L'amendement réintroduit expressément l'élection d'un président et d'un vice-président, ainsi que l'établissement d'un règlement d'ordre intérieur.

HOOFDSTUK 10

Wijzigingen aan de wet van 25 april 2007 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de Rechterlijke Orde, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken

Art. 136

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

HOOFDSTUK 11

Wijzigingen aan de wet van 20 juli 2006 tot instelling van de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde en de Algemene Raad van de partners van de Rechterlijke Orde

Art. 137 en 138

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vraagt of men kan bevestigen dat de nieuwe organen de taken en bevoegdheden die tot nu toe door de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde (CMRO) werden uitgeoefend, probleemloos zullen kunnen overnemen.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) antwoordt bevestigend en verwijst naar de artikelsgewijze toelichting.

Art. 139

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement nr. 6 (DOC 53 3356/002) in waarmee wordt beoogd leden, van wie de opdrachten het lidmaatschap verantwoordt, toe te voegen aan de Algemene Raad van de partners van de Rechterlijke Orde.

Voorts voorziet het in de herinvoering van de verkiezing van een voorzitter en een ondervoorzitter en het opstellen van een huishoudelijk reglement.

Mme Sophie De Wit (N-VA) se demande si cet ajout ne risque pas de transformer le Conseil en un appareil trop lourd.

Art. 140 et 141

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles. Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 142

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent l'*amendement n° 35* (DOC 53 3356/002), qui tend à supprimer le droit à la prime liée à la qualité de membre du CMOJ.

Mme Sophie De Wit (N-VA) demande des précisions quant à cette prime.

Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice, explique qu'il s'agit des suppléments de traitement visés à l'article 8 de la loi précitée du 20 juillet 2006.

CHAPITRE 12

Modification à la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation

Art. 143

Pour l'explication de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

CHAPITRE 13

Modifications de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de Justice

Art. 144 et 145

Pour l'explication de ces articles, il est renvoyé au commentaire des articles. Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vraagt zich af of deze toevoeging van de Raad geen log apparaat zal maken.

Art. 140 en 141

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Art. 142

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een *amendement nr. 35* (DOC 53 3356/002) in, waarmee beoogd wordt het recht op de premie die verbonden was aan het lidmaatschap van de CMRO op te heffen.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vraagt naar meer uitleg omtrent deze premie.

Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie, legt uit dat het gaat om de weddesupplementen zoals bepaald in artikel 8 van de genoemde wet van 20 juli 2006.

HOOFDSTUK 12

Wijzigingen aan de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie

Art. 143

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

HOOFDSTUK 13

Wijzigingen aan de wet van ... houdende diverse bepalingen betreffende Justitie

Art. 144 en 145

Voor de toelichting van deze artikelen wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

CHAPITRE 13/1 (NOUVEAU)

Modification de certaines dispositions en vue de la procédure judiciaire par voie électronique

Art. 145/1 (nouveau) à 145/17 (nouveau)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent successivement les amendements n^{os} 15 à 32 (DOC 53 3356/002) tendant respectivement à insérer un nouveau chapitre et les articles 145/1 à 145/17 afin de modifier certaines dispositions en vue de la procédure judiciaire par voie électronique. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification des amendements.

Les mêmes auteurs présentent ensuite un amendement n^o 75 (DOC 53 3356/003) tendant à modifier l'amendement n^o 31. Il s'agit de la rectification d'une erreur. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

CHAPITRE 13/1 (NOUVEAU)

Confirmation de l'arrêté royal du 13 novembre 2012 modifiant le Règlement général sur les frais de justice en matière répressive, établi par l'arrêté royal du 28 décembre 1950 concernant les frais administratifs relatifs aux affaires pénales

Art. 145/1 (nouveau)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent successivement les amendements n^{os} 87 et 88 (DOC 53 3356/003) tendant respectivement à insérer un chapitre 13/1 et l'article 145/1. L'article 145/1 confirme l'arrêté royal précité du 13 novembre 2012. Mme De Wit explique que cet arrêté doit être confirmé au plus tard en novembre 2014; sinon, il sera réputé n'avoir jamais existé. Elle souhaite éviter que cela n'arrive en raison d'un oubli ou d'une période d'inactivité parlementaire à la suite des prochaines élections législatives. Cette absence de confirmation serait lourde de conséquences.

Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice, ne voit pas la nécessité de la modification proposée. Elle souligne que Mme Wit est libre de déposer une proposition de loi à ce propos.

HOOFDSTUK 13/1 (NIEUW)

Wijziging van sommige bepalingen met het oog op de elektronische procedure

Art. 145/1 (nieuw) tot 145/17 (nieuw)

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient achtereenvolgens de amendementen nrs. 15 tot 32 (DOC 53 3356/002) in tot invoeging van, respectievelijk een nieuw hoofdstuk en de artikelen 145/1 tot 145/17. Daarmee wordt de wijziging van sommige bepalingen met het oog op de elektronische procedure beoogd. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij de amendementen.

Vervolgens dienen dezelfde indieners een amendement nr. 75 (DOC 53 3356/003) in tot wijziging van amendement nr. 31. Het betreft de rechtzetting van een vergissing. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

HOOFDSTUK 13/2 (NIEUW)

Bekrachtiging van het koninklijk besluit van 13 november 2012 tot wijziging van het Algemeen Reglement op de gerechtskosten in strafzaken, vastgesteld bij koninklijk besluit van 28 december 1950 wat betreft de administratieve kosten in strafzaken

Art. 145/1 (nieuw)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient achtereenvolgens de amendementen nrs. 87 en 88 (DOC 53 3356/003) in waarmee respectievelijk de invoeging van een hoofdstuk 13/1 en een artikel 145/1 worden beoogd. In het voorgestelde artikel 145/1 wordt voorzien in de wettelijke bekrachtiging van het hoger vermelde koninklijk besluit van 13 november 2012. Mevrouw De Wit legt uit dat dit besluit uiterlijk in november 2014 dient te worden bekrachtigd, zoniet wordt het geacht niet te hebben bestaan. Zij wil vermijden dat dit het geval zou zijn, ten gevolge van een vergetelheid of een periode van parlementaire inactiviteit in de nasleep van de nakende wetgevende verkiezingen. Dat zou zwaarwegende gevolgen hebben.

Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie, ziet de noodzaak van de voorgestelde wijziging niet in. Zij wijst erop dat het mevrouw De Wit vrijstaat om hierover een wetsvoorstel in te dienen.

CHAPITRE 14

Arrêté royal du 23 mars 2007 portant exécution des articles 7 et 9 de la loi du 20 juillet 2006 instaurant la Commission de modernisation de l'ordre judiciaire et le Conseil général des partenaires de l'ordre judiciaire

Art. 146

Pour le commentaire de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles. Aucune observation n'est formulée à cet égard.

CHAPITRE 15

Disposition transitoire

Art. 147

Pour le commentaire de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles. Aucune observation n'est formulée à cet égard.

Art. 147/1 (*nouveau*)

Mme Carina Van Cauter et consorts présentent un amendement n° 76 (DOC 53 3356/003), qui tend à insérer un article 147/1. Celui-ci donne suite à une observation du Conseil d'État, qui considérait qu'il serait préférable d'inscrire cette disposition, qui figurait initialement à l'article 13, dans une disposition transitoire distincte.

CHAPITRE 16

Entrée en vigueur

Art. 148

Pour le commentaire de cet article, il est renvoyé au commentaire des articles. Aucune observation n'est formulée à cet égard.

Mme Carina Van Cauter et consorts présentent un amendement n° 77 (DOC 53 3356/002), qui tend à remplacer l'article 148. Ainsi, conformément à l'avis du Conseil d'État et en tenant compte de l'adoption éventuelle d'amendements, il est instauré une nouvelle entrée en vigueur. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

HOOFDSTUK 14

Koninklijk besluit van 23 maart 2007 tot uitvoering van de artikelen 7 en 9 van de wet van 20 juli 2006 tot instelling van de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde en de Algemene Raad van de partners van de Rechterlijke Orde

Art. 146

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

HOOFDSTUK 15

Overgangsbepaling

Art. 147

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Art. 147/1 (*nieuw*)

Mevrouw Carina Van Cauter c.s. dient een amendement nr. 76 (DOC 53 3356/002) tot invoeging van een artikel 147/1 in. Het geeft gevolg aan een opmerking van de Raad van State die van oordeel was dat deze bepaling, die oorspronkelijk in artikel 13 was opgenomen, beter zou worden opgenomen in een afzonderlijke overgangsbepaling.

HOOFDSTUK 16

Inwerkingtreding

Art. 148

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de artikelsgewijze toelichting. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Mevrouw Carina Van Cauter c.s. dient een amendement nr. 77 (DOC 53 3356/002) tot vervanging van artikel 148 in. Daarmee wordt in overeenstemming met het advies van de Raad van en rekening houdende met de eventuele aanneming van amendementen, een nieuwe inwerkingtredingsregeling ingevoerd. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij de amendementen.

V. — VOTES

Art. 1^{er} à 3

Les articles 1^{er} à 3 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 3/1 et 3/2 (*nouveaux*)

Les amendements n^{os} 79 et 80 tendant respectivement à insérer les articles 3/1 et 3/2 sont successivement adoptés par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 4

L'article 4 est adopté à l'unanimité.

Art. 5

L'article 5 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 6

L'article 6 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 7 et 8

Les articles 7 et 8 sont successivement adoptés par 12 voix contre 2.

Art. 9

L'amendement n^o 47 est adopté à l'unanimité.

L'article 9, ainsi modifié, est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 10 à 12

Les articles 10 à 12 sont successivement adoptés par 12 voix contre 2.

Art. 13

L'amendement n^o 48 tendant à remplacer l'article 13 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

V. — STEMMINGEN

Art. 1 tot 3

De artikelen 1 tot 3 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 3/1 en 3/2 (*nieuw*)

De amendementen nrs. 79 en 80 tot invoeging van de respectieve artikelen 3/1 en 3/2 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 4

Artikel 4 wordt eenparig aangenomen.

Art. 5

Artikel 5 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 6

Artikel 6 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 7 en 8

De artikelen 7 en 8 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 9

Amendement nr. 47 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 9, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 10 tot 12

De artikelen 10 tot 12 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 13

Amendement nr. 48 tot vervanging van artikel 13 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 14

L'amendement n° 49 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

L'article 14, ainsi modifié, est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 15 à 18

Les articles 15 à 18 sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 19

L'article 19 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 19/1 et 19/2 (*nouveaux*)

Les amendements n^{os} 13 et 3 tendant respectivement à insérer les articles 19/1 et 19/2 sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 20

L'article 20 est adopté à l'unanimité.

Art. 21 à 24

Les articles 21 à 24 sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 25

L'amendement n° 50 et l'article 25, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 26

L'article 26 est adopté à l'unanimité.

Art. 27

L'amendement n° 51 et l'article 27, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 11 voix contre 2 et une abstention.

Art. 14

Amendement 49 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 14, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 15 tot 18

De artikelen 15 tot 18 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 19

Artikel 19 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 19/1 en 19/2 (*nieuw*)

De amendementen nrs. 13 en 3 tot invoeging van de respectieve artikelen 19/1 en 19/2 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 20

Artikel 20 wordt eenparig aangenomen.

Art. 21 tot 24

De artikelen 21 tot 24 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 25

Amendement nr. 50 en het aldus geamendeerde artikel 25 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 26

Artikel 26 wordt eenparig aangenomen.

Art. 27

Amendement nr. 51 en het aldus geamendeerde artikel 27 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 28

L'article 28 est adopté à l'unanimité.

Art. 29

L'amendement n° 52 tendant à supprimer l'article 29 est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Art. 30

L'amendement n° 53 tendant à remplacer l'article 30 est adopté à l'unanimité.

Art. 31

L'amendement n° 54 et l'article 31, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 32

L'amendement n° 55 et l'article 32, ainsi modifié, sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 33

L'amendement n° 56 et l'article 33, ainsi modifié, sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 34

L'amendement n° 57 et l'article 34, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 13 voix et une abstention.

Art. 35 et 36

Les articles 35 et 36 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 37

L'article 37 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 28

Artikel 28 wordt eenparig aangenomen.

Art. 29

Amendement nr. 52 tot weglating van artikel 29 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 30

Amendement nr. 53 tot vervanging van artikel 30 wordt eenparig aangenomen.

Art. 31

Amendement nr. 54 en het aldus geamendeerde artikel 31 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 32

Amendement nr. 55 en het aldus geamendeerde artikel 32 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 33

Amendement nr. 56 en het aldus geamendeerde artikel 33 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 34

Amendement nr. 57 en het aldus geamendeerde artikel 34 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 35 en 36

De artikelen 35 en 36 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 37

Artikel 37 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 37/1 et 37/2 (*nouveaux*)

Les amendements n^{os} 58 (sous-amendement à l'amendement n^o 33), 33, ainsi modifié, et 34, tendant respectivement à insérer les articles 37/1 et 37/2, sont successivement adoptés par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 38 et 39

Les articles 38 et 39 sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 40

L'amendement n^o 82 est rejeté par 11 voix contre 2 et une abstention.

L'article 40 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 41

L'amendement n^o 59 et l'article 41, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 42

L'article 42 est adopté à l'unanimité.

Art. 43

L'article 43 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 44 et 45

Les articles 44 et 45 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 46

L'amendement n^o 36 tendant à remplacer l'article 46 est adopté à l'unanimité.

Art. 37/1 en 37/2 (*nieuw*)

De amendementen nrs. 58 (subamendement op amendement nr. 33), 33, zoals gesubamendeerd, en 34 tot invoeging van de respectieve artikelen 37/1 en 37/2 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 38 en 39

De artikelen 38 en 39 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 40

Amendement nr. 82 wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 40 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 41

Amendement nr. 59 en het aldus geamendeerde artikel 41 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 42

Artikel 42 wordt eenparig aangenomen.

Art. 43

Artikel 43 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 44 en 45

De artikelen 44 en 45 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 46

Amendement nr. 36 tot vervanging van artikel 46 wordt eenparig aangenomen.

Art. 47 à 49

Les articles 47 à 49 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 50

L'amendement n° 40 tendant à supprimer l'article 50 est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 50/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 41 tendant à insérer un article 50/1 est adopté à l'unanimité.

Art. 51 et 52

Les articles 51 et 52 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 53

L'amendement n° 60 et l'article 53, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 11 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 54

L'amendement n° 7 tendant à remplacer l'article 54 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 55

L'article 55 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 56

L'amendement n° 61 et l'article 56, ainsi modifié, sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 57

L'amendement n° 78 est adopté à l'unanimité.

L'article 57, ainsi modifié, est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 47 tot 49

De artikelen 47 tot 49 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 50

Amendement nr. 40 tot weglating van artikel 50 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 50/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 41 tot invoeging van artikel 50/1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 51 en 52

De artikelen 51 en 52 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 53

Amendement nr. 60 en het aldus geamendeerde artikel 53 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 54

Amendement nr. 7 tot vervanging van artikel 54 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 55

Artikel 55 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 56

Amendement nr. 61 en het aldus geamendeerde artikel 56 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 57

Amendement nr. 78 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 57, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 58

L'article 58 est adopté à l'unanimité.

Art. 59

L'amendement n° 62 tendant à remplacer l'article 59 est adopté à l'unanimité.

Art. 60

L'article 60 est adopté à l'unanimité.

Art. 61

L'article 61 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 62

L'article 62 est adopté à l'unanimité.

Art. 63

L'amendement n° 63 tendant à remplacer l'article 63 est adopté à l'unanimité.

Art. 64 et 65

Les articles 64 et 65 sont successivement adoptés par 13 voix et une abstention.

Art. 66 et 67

Les articles 66 et 67 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 68

L'amendement n° 1 est retiré.

L'amendement n° 64 tendant à remplacer l'article 68 est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 58

Artikel 58 wordt eenparig aangenomen.

Art. 59

Amendement nr. 62 tot vervanging van artikel 59 wordt eenparig aangenomen.

Art. 60

Artikel 60 wordt eenparig aangenomen.

Art. 61

Artikel 61 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 62

Artikel 62 wordt eenparig aangenomen.

Art. 63

Amendement nr. 63 tot vervanging van artikel 63 wordt eenparig aangenomen.

Art. 64 en 65

De artikelen 64 en 65 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 66 en 67

De artikelen 66 en 67 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 68

Amendement nr. 1 wordt ingetrokken.

Amendement nr. 64 tot vervanging van artikel 68 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 69

L'amendement n° 65 tendant à remplacer l'article 69 est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 70

L'amendement n° 66 tendant à remplacer l'article 70 est adopté à l'unanimité.

Art. 71 à 73

Les articles 71 à 73 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 74

L'amendement n° 86 et l'article 74, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 13 voix et une abstention.

Art. 75 à 81

Les articles 75 à 81 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 82

L'amendement n° 67 est adopté par 13 voix et une abstention.

L'article 82, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 83

L'amendement n° 81 (sous-amendement à l'amendement n° 42) est adopté par 13 voix et une abstention.

L'amendement n° 42, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

L'article 83, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 69

Amendement nr. 65 tot vervanging van artikel 69 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 70

Amendement nr. 66 tot vervanging van artikel 70 wordt eenparig aangenomen.

Art. 71 tot 73

De artikelen 71 tot 73 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 74

Amendement nr. 86 en het aldus geamendeerde artikel 74 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 75 tot 81

De artikelen 75 tot 81 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 82

Amendement nr. 67 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 82, zoals geamendeerd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 83

Amendement nr. 81 (subamendement op amendement nr. 42) wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 42, zoals gesubamendeerd, wordt eenparig aangenomen.

Artikel 83, zoals geamendeerd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 84

L'amendement n° 68 tendant à supprimer l'article 84 est adopté à l'unanimité.

Art. 85

L'amendement n° 84 est adopté par 13 voix contre une.

L'amendement n° 83 est rejeté par 11 voix contre 2 et une abstention.

L'amendement n° 43 est adopté à l'unanimité.

L'article 85, ainsi modifié, est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 86

L'article 86 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 87 à 89

Les articles 87 à 89 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 89/ 1 et 89/2 (*nouveaux*)

Les amendements n°s 39 et 38 tendant respectivement à insérer les articles 89/1 et 89/2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 90

L'amendement n° 37 tendant à remplacer l'article 90 est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 91

L'article 91 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 92 et 93

Les articles 92 et 93 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 84

Amendement nr. 68 tot weglating van artikel 84 wordt eenparig aangenomen.

Art. 85

Amendement nr. 84 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

Amendement nr. 83 wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 43 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 85, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 86

Artikel 86 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 87 tot 89

De artikelen 87 tot 89 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 89/ 1 en 89/2 (*nieuw*)

De amendementen nrs. 39 en 38 tot invoeging van de respectieve artikelen 89/1 en 89/2 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 90

Amendement nr. 37 tot vervanging van artikel 90 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 91

Artikel 91 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 92 en 93

De artikelen 92 en 93 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 94

L'article 94 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 95 à 98

Les articles 95 à 98 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 99

L'article 99 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 100

L'amendement n° 85 est rejeté par 12 voix contre 2.

L'article 100 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 101

L'article 101 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 102

L'amendement n° 69 tendant à remplacer l'article 102 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 103

L'amendement n° 70 et l'article 103, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 103/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 9 tendant à insérer un article 103/1 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 104 à 106

Les articles 104 à 106 sont successivement adoptés par 12 voix contre 2.

Art. 94

Artikel 94 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 95 tot 98

De artikelen 95 tot 98 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 99

Artikel 99 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 100

Amendement nr. 85 wordt verworpen met 12 tegen 2 stemmen.

Artikel 100 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 101

Artikel 101 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 102

Amendement nr. 69 tot vervanging van artikel 102 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 103

Amendement nr. 70 en het aldus geamendeerde artikel 103 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 103/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 9 tot invoeging van artikel 103/1 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 104 tot 106

De artikelen 104 tot 106 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 106/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 10 tendant à insérer un article 106/1 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 107

L'article 107 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 108

L'amendement n° 71 tendant à remplacer l'article 108 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 109 et 110

Les articles 109 et 110 sont successivement adoptés par 12 voix contre 2.

Art. 111

L'amendement n° 72 et l'article 111, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 12 voix contre 2.

Art. 112

L'article 112 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 113

L'amendement n° 73 est adopté par 12 voix contre 2.

L'article 113, ainsi modifié, est adopté par 11 voix contre 2 et une abstention.

Art. 114 à 123

Les articles 114 à 123 sont successivement adoptés par 12 voix contre 2.

Art. 123/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 4 tendant à insérer un article 123/1 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 106/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 10 tot invoeging van artikel 106/1 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 107

Artikel 107 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 108

Amendement nr. 71 tot vervanging van artikel 108 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 109 en 110

De artikelen 109 en 110 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 111

Amendement nr. 72 en het aldus geamendeerde artikel 111 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 112

Artikel 112 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 113

Amendement nr. 73 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Artikel 113, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 114 tot 123

De artikelen 114 tot 123 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 123/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 4 tot invoeging van artikel 123/1 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 123/2 (*nouveau*)

L'amendement n° 8 tendant à insérer un article 123/2 est adopté par 10 voix contre 2 et une abstention.

Art. 123/3 (*nouveau*)

L'amendement n° 12 tendant à insérer un article 123/3 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 123/4 à 123/6 (*nouveaux*)

Les amendements n°s 5, 14 et 11 tendant respectivement à insérer les articles 123/4, 123/5 et 123/6 sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Chapitre 7 et art. 124

L'amendement n° 74 tendant à supprimer le chapitre 7, qui contient l'article 124, est adopté par 11 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 125

L'article 125 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 126 et 127

Les articles 126 et 127 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 127/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 45 tendant à insérer un article 127/1 est adopté à l'unanimité.

Art. 128

L'amendement n° 44 tendant à remplacer l'article 128 est adopté à l'unanimité.

Art. 128/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 46 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 123/2 (*nieuw*)

Amendement nr. 8 tot invoeging van artikel 123/2 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 123/3 (*nieuw*)

Amendement nr. 12 tot invoeging van artikel 123/3 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 123/4 tot 123/6 (*nieuw*)

De amendementen nrs. 5, 14 en 11 tot invoeging van de respectieve artikelen 123/4, 123/5 en 123/6 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Hoofdstuk 7 en art. 124

Amendement nr. 74 tot het weglaten van hoofdstuk 7, dat het artikel 124 bevat, wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 125

Artikel 125 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 126 en 127

De artikelen 126 en 127 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 127/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 45 tot invoeging van artikel 127/1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 128

Amendement nr. 44 tot vervanging van artikel 128 wordt eenparig aangenomen.

Art. 128/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 46 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 128/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 2 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 129 à 136

Les articles 129 à 136 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 137 et 138

Les articles 137 et 138 sont successivement adoptés par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 139

L'amendement n° 6 et l'article 139, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 140

L'article 140 est adopté par 11 voix contre 2 et une abstention.

Art. 141

L'article 141 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 142

L'amendement n° 35 et l'article 142, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 143

L'article 143 est adopté à l'unanimité.

Art. 144 et 145

Les articles 144 et 145 sont successivement adoptés par 12 voix contre 2.

Art. 128/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 2 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 129 tot 136

De artikelen 129 tot 136 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 137 en 138

De artikelen 137 en 138 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 139

Amendement nr. 6 en het aldus geamendeerde artikel 139 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 140

Artikel 140 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 141

Artikel 141 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 142

Amendement nr. 35 en het aldus geamendeerde artikel 142 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 143

Artikel 143 wordt eenparig aangenomen.

Art. 144 en 145

De artikelen 144 en 145 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

CHAPITRE 13/1 (NOUVEAU)

L'amendement n° 15 tendant à insérer un nouveau chapitre est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 145/1 à 145/17 (*nouveaux*)

Les amendements n^{os} 16 à 30, 75 (sous-amendement à l'amendement n° 31), 31 et 32, tendant respectivement à insérer les articles 145/1 à 145/17, sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 13/1 (NOUVEAU)

L'amendement n° 87 tendant à insérer un nouveau chapitre est rejeté par 11 voix contre 2 et une abstention.

Art. 145/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 88 tendant à insérer un nouvel article est rejeté par 11 voix contre 2 et une abstention.

Art. 146

L'article 146 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 147

L'article 147 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 147/1

L'amendement n° 76 tendant à insérer un article 147/1 est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 148

L'amendement n° 77 tendant à remplacer l'article 148 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

L'application de l'article 82.1 du Règlement n'est pas demandée.

HOOFDSTUK 13/1 (*NIEUW*)

Amendement nr. 15 tot invoeging van een nieuw hoofdstuk wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 145/1 tot 145/17 (*nieuw*)

De amendementen nrs. 16 tot 30, 75 (subamendement op amendement nr. 31), 31 en 32 tot invoeging van de respectieve artikelen 145/1 tot 145/17 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 13/1 (*NIEUW*)

Amendement nr. 87 tot invoeging van een nieuw hoofdstuk wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 145/1 (*nieuw*)

Amenement nr. 88 tot invoeging van een nieuw artikel wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 146

Artikel 146 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 147

Artikel 147 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 147/1

Amendement nr. 76 tot invoeging van artikel 147/1 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 148

Amendement nr. 77 tot vervanging van artikel 148 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

De toepassing van artikel 82,1 van het Reglement wordt niet gevraagd.

L'ensemble de la proposition de loi, telle qu'elle a été modifiée, est adopté par 11 voix contre 2 et une abstention.

La rapporteuse,

La présidente,

Laurence MEIRE

Kristien
VAN VAERENBERGH

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution (article 78.2, alinéa 4, du Règlement):

— Dispositions réglant une matière visée à l'article 77 de la Constitution:

- art. 26 (ancien art. 27)
- art. 143 (ancien art. 148)
- art. 131 (ancien art. 136)

— Dispositions réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution: *nihil*.

Het geheel van het wetsvoorstel, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

De rapporteur,

De voorzitter,

Laurence MEIRE

Kristien
VAN VAERENBERGH

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement):

— Bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet:

- art. 26 (vroeger art. 27)
- art. 143 (vroeger art. 148)
- art. 131 (vroeger art. 136)

— Bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet: *nihil*.